



Эсэгэ ороноо, эхэ нютагаа эб хамта мандуулая!

БУРЯАД

Бүгэдэ арадай сонин

ҮНЭН

1921 оной декабриин 21-нээ гарана



ДУХЭРИГ

№41 (342)

2003 оной октябриин 9 Четверг

№ 176 (20838)

Намарай дунда сагаагшан тахья харын 14 гарагай 5

Бурятия

Һүүлэй мэдээсэл

ЛЕОНИД ПОТАПОВ - ЗАХААМИНАЙ АЙМАГТА

Буряад Республикын Президент А.В.ПОТАПОВ ажалынгаа хэрэгээр октябриин 7-до Захааминай аймаг ошохоёо гараба. Аймагай захиргаанай толгойлогшо В.В.Аюшеев түрүүтэй аймагай хүтэлбэрлэгшэд Харацай тосхоной дэргэдэ сэнхир номин хадагаар, хилээмэ дабһаар Леонид Васильевич Потоповые угтаба.

Үдэшлэн Үлэгшэн тосхондо тэрэ хүдөөгэй үйлдбэрин ажахын коллективтэй уулзаһан, нютагай голой эрье һабые бэхилһэн хүдэлмэриень хараһан байгаа. Удаань республикын Президент Бургалтайн-Адагай дасагда хүрээб, Бургалтай гол дээгүүр баригдажа байһан хүүргэ хараба. Захааминай аймагта модон хүүргэнүүдые барилгын асуудалнуудые эндэ зүбшэн хэлсэһэн байгаа.

Октябриин 8-да республикын Президент барилгын модо болбосоруулдаг ком-

плексо, «Горняк» гэжэ соёлой-спортын комплексо хүрээб, аймагай промьшленностие хүгжөөлгын асуудалнуудаар зүблөө хэхэ юм.

А.В.Потопов Хужар, Шара-Азарга, Ёнгорбой тосхонуудаар ябаханда, социально-соёлой-ажалуудалай объектүүдые барилгын хүдэлмэритэй танилсаха, хургуулинуудта, больницануудта, магазинуудта, Соёлой байшануудта орожо хараха байна. Зүүн-Бье гэжэ нютагта ажаһуудаг А.Г.Батусвай таряшанай-фермерэй ажахытай танилсаха.

Республикын Президент Санага нютагта хүрэхэдөө, эндэхи дасанда орохо, субарга нээлгэдэ хабаадаха, больницада орожо хараха, шэнэ хургуулини барилгын ябасатай танилсаха, удаань тосхондо ажаһуугшадай суглаа Соёлой байшан соо эмхидхэхэ юм. Эндэ хүүргэ болон голой эрье бэхилэһэн хүдэлмэритэй танилсахаар хараалагдана.

А.В.Потопов Утаага болон Далахай нютагуудта хүрэхэдөө, хүүгэдэй сээрлигүүдэй барилгатай танилсаха, ветерануудтай уулзаха байна.

Октябриин 9-дэ Закаменск хотын гэр байрын-коммунальна ажахын объектүүдтэ, аймагай түбэй больницын гол корпусто, ветерануудай байшанда, үншэн болон харууһа харгалзалгагүй үлэһэн үхи-

бүүдэй байшанда хүрэхэ. Ерээдүүдэ аймагай гимнази болгогдохо эхин шатын хургуули нээлгын ёһололдо А.В.Потопов хүрэхэ юм.

Удаань Буряад Республикын Президентын дэргэдэхи Эхэнэриүүдэй зүбшэлэһэн советэй нүүдэл суглаан зарлагдаха.

Буряадай Президентын ажалынгаа хэрэгээр Захааминай аймагаар ябалгын түгэсхэлдэ аймагай эдэбхитэдтэй уулзалга эмхидхэгдэжэ, заха холын хадата аймагай социально-экономическа асуудалнуудые дэлгэрэнгыгээр зүбшэн хэлсэхэ байна.

Буряад Республикын Президентын болон Правительствын хэлбэлэй албан.

Хүдөө ажахын, эдэз хоолой болон болбосоруулгын промьшленностиин хүндэтэ ажалшад!



Хүдөө ажахын ба болбосоруулгын промьшленностиин хүдэлмэрилэгшын үдэртэй дашарамдуулан, үнэн зүрхэнһөө халуунаар амаршалнабди.

Табан жэлэй туршада ган гасуур боложо байгаашье һаань, республикын агропромышленна комплексо үйлдбэрин ба дэлгүүрэй харилсаае тогтууритайгаар хүгжөөлгэ үргэлжэлүүлэгдэһээр. Дэлгүүрые эдэз хоолой зүйлнүүдээр элбэгжүүлгэдэ таряашадай (фермерэй) ажахынууд болон хубин хамһабариин ажахынуудай эзэд ехэ хубитааа оруулна.

Республикын арад түмэнэй ажабайдалай социально-экономическа хэмжээндэ горитой нүлөө үзүүлжэ байдаг эдэз хоолой ба болбосоруулгын промьшленность хадаа республикын агропромышленна комплексые хүгжөөлгын гол шухала шэглэлнүүдэй нэгэниинь болон.

Эдэз хоолой зүйлнүүдые үйлдбэрлэхэ, продукци болбосоруулха талаар бага предпритяинууд болон олзын хэрэг эрхилэлгэ үргэнөөр хүгжөөгдөжэ байна.

Һалбаридэ гүрэнэй зүгһөө горитой ехэ туһаламжа, дэмжэлгэ үзүүлэгүй һаань, агропромышленна үйлдбэри тогтууритай болгогдохо, үргэдхэн хүгжөөгдөхөгүй юм гэжэ манай республикын Президент болон Правительство ойлгоно. Тиймэһээ 2004 оной республикын бюджетэй түлэб соо энэ жэлэйхиһээ ехэ мүнгэ зөөри һомологдохоор хараалагдана.

Үнэн шударгы ажалтайн түлөө Таанадта баяр баясхалан хүргөөд, элүүр энхэ, зол жаргалтай ябахыетнай, хүшэр хүндэ ажалдаа амжалтануудые туйлахыетнай хүсэнэбди!

Һайндэрөөр, хүндэтэ нүхэдүүд!
Министр В.БУБНОВ.

ҮБЭЛЖЭЛГЭДЭ ОРОЛГО НИЛЭЭД ХЭСҮҮХЭН

Тэжээл бэлэдхэлгын, ургаса, овөөц, хартаабха хуряалгын хүдэлмэринүүд урдань эгээл энэ үедэ түгэсхэхы шатадаа хүрээб ерээд байдаг байһан гэшэ ааб даа. Харин мүнөө жэл эдэ хүдэлмэринүүд һаяар дүүргэгдэхэе байнагүй ха.

Октябриин гурбанай байдалаар республика дотор табин зургаа мянган тонно үбһэн бэлэдхэгдээд байна. Нёдондо баһал ган гасуурта жэл байгаа гэшэ аабза. Зүгөөр тийхэдэ эгээл энэ үедэ 102 мянган тонно үбһэн бэлэдхэгдээд байгаа. Эндэһээ хараад үзэхэдэ, малай бүдүүн тэжээл болохо үбһэ бэлэдхэлгын хүдэлмэринүүд бүхыдөө ехэл хүндөөр ябуулагдана гээд элирнэ.

Хэдэ тийгэбэшье зарим аймагуудта малай шэмэтэ тэжээл болохо силос, сенаж нёдондонойхиһөө ехээр дараха арга боломжонууд бии байһаар. Нёдондо энэ үедэ 93 мянган тонно малай шэмэтэ тэжээл бэлэдхэгдээд байгаа,

харин мүнөө 88 мянган тонно бэлэдхэгдэнхэй. Эндэ илангаяа Зэдын, Кабанскын, Мухар-Шэбэрэй аймагуудай хүдөө ажахынууд ехэ габыатай гээд тэмдэглэлтэй.

Юрэнхылбэл, республика дотор нэгэ условно толгой малда 3,9 центнер тэжээлэй единицын тэжээл бэлэдхэгдээд байна. Энэмнай хэрэгтэйһээ тон бага хэмжээн гэшэ ааб даа. Хяагтын аймагай тэжээл бэлэдхэгшэд энэ талаар яһала һайн ябана. Тэндэ нэгэ условно толгой малда найма шахуу центнер тэжээлэй единица бэлэдхэгдээд байна. Харин тийхэдэ

Хурамхаанай, Баунтын, Сэлэнгын, Турбагатайн, Хориин аймагуудта малай тэжээл бэлэдхэлгэ ехэ шахардуу. Жэшээлбэл, Хурамхаанай аймагта нэгэ условно толгой малда 2,5 центнер тэжээлэй единица бэлэдхэгдэнхэй. Иимэрхүү нөөсөтэйгөөр үбэлжэлгэдэ оролго гэшэ нилээд лэ хэсүүхэн байха.

Һүүлэй мэдээгээр, республика дотор 27201 тонно орооһон сохигдоод байна. Зэдын аймагай таряшад 6667 тонно, бэшүүрэйхид 4661 тонно, хяагтынхид 4309 тонно орооһо нөөсөлөөд байна. Тэрэшлэн Зэдын аймагай таряшад гектар газарһаа дунда зэргээр 10,6 центнер орооһо хуряана. Энэл аймагай Оёорой хамһабариин ажахы гектарһаа 14,9 центнер орооһо дунда зэргээр сохино.

Зүгөөр талханай эгээл һайн ургаса хадата Захааминай аймагта хуряагдажа байна. Жэшээлбэл, Хамниин СПК-гай таряшад гектарһаа дунда зэргээр 16,7 центнер орооһо хадана. Энэмнай мүнөө жэлэй уларилай шэнжые хараадаа абаад харабал, яһала ехэ амжалта гэшэ. Тарягаа зүбөөр, агротехническэ эрилтын ёһоор таряад байбал, ямаршые жэлдэ муу бэшэ ургаса хуряажа боломоор гээд эдэ ажахынуудай дүнгүүд гэршэлнэ гэшэ. Жэшээлбэл,

Ургаса хуряалга - 2003



захааминаархин мүнөө паараа гурба дахин хахалаад, ногоо, үрмэдэһыень усадхаад, ерэхэ жэлэйнгээ тарилгада бэлэн болгоод байна. Тийн гэлээ хэжэнгынхид мүнөөшье болотор тарягаа хуряажа эхилээгүй байһаар.

Республика дотор хартаабха хуряалга үргэлжэлһөөр. Энэ талаар Кабанскын, Түнхэнэй, Хяагтын аймагуудай ажахынууд хартаабхын баян ургаса хуряана. Харин овоц хуряалгаар Кабанскын, Түнхэнэй, Ивалгын, Загарайн, Хяагтын аймагууд түрүү зэргэдэ ябана.

Баир БОДИЕВ.

«ТЭЖЭЭЛЭЭ БЭЛЭДХЭЭБДИ, ТАРЯАГАА ХУРЯАХАБДИ»

Хяагтын аймагай «Родина» колхозой түрүүлэгшэ Николай Владимирович КОТОМАНОВАЙ хэлэһэнэй ёһоор, ерэхэ үбэлжэлгэдэ адууһа малда яһала хүрэхэ үбһэ тэжээл бэлэдхэгдээ. 10,5 мянган центнер үбһэн хуряагдажа абтаа. Үшөө 2 мянган центнерһээ бага бэшэ тэжээл абтахаар хараалагдана. Тиймэһээ 700 толгой эбэртэ бодо мал болон 260 адуун хүрэгтэ яһала хүрэхэ бүдүүн тэжээл хуряагдажа абтаһан байна бшуу.

Мүнөө эндэ сенаж даралга үргэлжэлүүлэгдэһээр. 1500 тонно ногоон эшэ, намаа нүхэндэ дарагдаад, үшөө 500 тонно шэмэтэ тэжээл нөөсөлөгдөхөөр түсэблэгдэнэ. Ушар иимэһээ «Родина» колхозой малай толгой бүхэндэ 12 тэжээлэй единицын бүдүүн болон шэмэтэ тэжээл бэлэдхэгдэбэ гэшэ.

Эдэ үдэриүүдтэ үдэшэ орой болотор колхозой таряалан дээрэ ургаса хуряалгын комбайнуудай хүнхинөөн таһарнагүй. «Байгша ондо

яһала һайн таряа ургуулжа, хилээмэтэй байхабди даа, гэжэ Н.В.Котоманов хөөрэнэ. Шэнисын ургасамнай хараалагданаһанай хэмжээндэ абтаха, харин обёосой ургаса һанһананда хүрэхөгүй байна».

Энэ ажахын хоёр бригадада 11 комбайн таряа хадана. Хүдөө ажахын 7-8 машина комбайнуудһаа ургаса зөөнэ. Сэхыень хэлэхэдэ, ажахын оньһон техникэ ехэл хуушаранхай, тиймэһээ эбдэрхэ, һаатаха ушар олоор үзэгдэнэ. Гэбэшье энэнь ургаса

хуряалгын эршэ дэлисые һаатуулагүй. Комбайнернууд Дмитрий Алексеевич Спиридонов, Алексей Николаевич Емельянов, Владимир Николаевич Дампилов гэгшэд таряа хадалга дээрэ халаанайнгаа нормые таһалгаряагүй үлүүлэн дүүргэнэ. Бусадшые нүхэдэнь һайнаар хүдэлжэ, монсогоршые орооһо гээнгүй хуряана гэжэ тэмдэглэлтэй.

Александр ФАРФУДИНОВ.

«Ленинское знамя» сонин.

Буряад Республикын арадай артист, Россин Федерациин соёлой габьяата хүдэлмэрилэгшэ
 Гунзэн-Норбо Цыренович ГУНЗЫНОВАЙ 65 наһанай ойн баярта

ЮРТЭМСЫН НАЙХАН ХУБУУН

Гунзэн-Норбодоо зориулааб

Амин сэнхир Хэжэнгын Ногоон дээрэ тэнжэһэн, Аба, эжы, аханарайнгаа Альган дээрэ хүгжэһэн, Арад зонойнгоо байдалтай Амин наһаараа холбоотой, Гунзэгы найхан сэдхэлтэй Гунзэн-Норбо Гунзынов! Суута манай театрай Суудань нэмэри оруулаалши. Хатар жороо бэлигээрээ Хамагыё баярлуулаалши! Мүнөөнэй хатуу үедэ Мүргэлэй шэди шудалжа, Буянайнгаа найханда Бурханай шаби болоолши! Зай, иигээд шамдаа Зальбаран байжа юрөөнэб: Манайнгаа дунда найханаар Мандаха болгогой

Гунзэн-Норбо, Да здравствует Владимир! Юрэнхы дээрээ Гунзынов - Юртэмсын найхан хүбүүн! Дамба ЖАЛСАРАЕВ. Буряадай арадай поэт.

ОДОН МЭТЭЭР ЯЛАРААЙТ

Эхынгээ зүнтэй зүүдэндэ Эршэ оруулан мүндэлжэ, Эжэл нүхэдтөө энхэрэлтэй, Эрын нэрэ омогтой.

Хун шубуун гарбалтанаа, Хуһан модон сэргэшэнээ Холо дээгүүр үргэлсэхөөр Хуби заяатай түрөөлта.

Хоридой мэргэн баатаргал Хун сагаан хүүгэнтэй. Хүн түрэн хубитайдаа Хатар наадаа дэлгээжэ,

Оюун бэлигээ ошотуулжа, Олон тоото харагшадтаа Омог мэдэрэл түрүүлжэ, Одон мэтээр яларайт!



Түбэд орондо

Жаран табанай жаргалыё Жабхалан түгэс угтажа, Зүүни, барууни нүхэдөөрөө Зугаа наадаа залаалжа,

наһандаа хүрэхэ шадалтай, харбайһандаа хүртэхэ аргатай, найн найхан ханаантай харьдаһаа үндэр болтогой! Елизавета БАЛЬЖИРОВА.

НАЙХАН УРИН НАЙДАЛНАЙ

Үгэнь Ч.Гуруевай Хүгжэмынь

П.Дамирановай

Тогоон шулуун хэбхээн дээгүүрээ Туяаран мандадаг паран шэнгээр Эрдэм бэлигтэй, үрээл үгэтэй

Эжынгээ, абынгаа нэрын мүнхэлэн Хүхюун нүхэр Гунзыновнай Хөөрхэ нотаг тоонтотой!

Эддин ногоохон хүдөө дайдаараа Эдешэн дэлгэрдэг тарьян шэнгээр Арад зонойнгоо ухаан сэдхэлдэ Ашата буянай хэшэг хүртөөгөө хэн Гунзэн-Норбо Гунзынов Гумбум, Сэра харгытай.

Дуулим намдуухан Буряад нотагаа Дурлажа магтадаг дуушан шэнгээр Бурхан багшынгаа суртаал номнолоор Бодото тарниин шэди олоһон нахюул нэрэ Гунзэн-Норбо найхан урин найдалнай!

СОГ ЗАЛИТАЙ СОЁЛШОМНАЙ

Буряад Республика соогоо эгээл мэдээжэ соёлшодой, үндэһэн арадайнгаа урданай ёһо заншалнуудыё нэргээн хүгжөөгшэдэй нэгэн Гунзэн-Норбо Цыренович ГУНЗЫНОВАЙ зохёохы зам тухай республикымнай мэдээжэ журналистнууд ялас гэмэ тодоор бэшэһэн, мүн тэрэнэй хүн талыень тобойсо үнэншэмөөр харуулан очеркнууд нилээд олон. Энэ ушараар арадай артистын баян намтарһаа эгээл шухалануудыень түүбэрлэн харуулхыё оролдоб.

1956 ондо 18 наһа гүйсөөгүй Владимир Гунзынов Хэжэнгын аймагай соёлой тайагта хүдэлмэрилхөөр уригдаа хэн. Хатар, дуунда аргагүй дуратай залуу хүбүүн шэнэ энэ ажалдаа бүхыгөө зориулан хүдэлмэрилжэ эхилхэдээ, эрдэм нуралсалгүйгөөр амжалта туйлагдахагүй гэжэ мэдэрээд, хүниин нургуулида хуража эхилээ ааб даа.

1957 оной хабар Владимир Гунзыновай ажабайдалда эрид хубилалта болоо хэн. Юуб гэхэдэ, Ленинэй орденото оперо болон баледэй театрай артист Николай Иннокентьевич Кондрашкин Хэжэнгэ ерээжэ, бэлигтэй олон хүбүүд сооһоо Владимир Гунзыновыё шэлээжэ, «Адуушан» гэжэ хатар заажа үгэһэн юм. Мэргэжэлтэ артистын табихан энэ хатар залуу соёлшын хуби заяандаа шидхэхы үүргэ дүүргэһэн гээд хэлэхэ хэрэгтэй. Залуу гүйсэдхэгшэ энэ хатарараа Алас-Дурна зүгэй залуушуулай фестивалда республикайа түлөөлэлсэжэ ошохоодоо, тусхай дипломдо хүртөөд бусанан юм. Удаань Владимир Гунзынов Буряад-Монголой залуушуулай 1-дэхи фестивалда лауреат болоо бэлэй.

Алас-Дурнын, республикын фести-вальнуудта онсо шалгархан уян нутархы, хүнгэн солбон энэ хүбүүе оперо болон баледэй театрай хүтэлбэри ажалда урдаа. Түрүүшынгээ амжалтануудыё улам батадхан, мэргэжэлтэ хатарнуудай орёо олон нюусануудай эхин шатануудыё Гунзыновай шудалха эрэгтэ республикын искусствын габьяата ажал ябуулагша, бэлигтэй багша Зинаида Николаевна Тыжеброва сэгнэшэгүй ехэ туһа хүргэжэ, өөрын онсо бэлигтэй үшөө нэгэ хатаршанай зохёохы замыень заажа үгэһэн байдаг.

Намдуу найхан алтан намарай эдэ үдэрнүүдтэ Гунзэн-Норбо Гунзыновай түрүүшын багша, Буряад Республикын искусствын габьяата ажал ябуулагша Зинаида Николаевна Тыжеброва 75 наһанайнгаа ойн баярыё тэмдэглэбэ гэһэн мэдээсэл радиогоор дуулабади. Буряад Республикын искусствын элитэ артистнуудыё бэлдэһэн, мүн манай гол геройн түрүүшын багша Зинаида Николаевна үнэн зүрхэнь олоһон тоото уншагшадайнгаа зүгһөө амаршалаад, эддин энэ дэлхэй дээрэ элүүр энхэ, олон

тоото шабинуудайнгаа амжалтануудаар зүрхэ сэдхэлээ ханан, үни удаан ябахань болтогой гээд үрэнзэбди.

Эгээ энэ үедэ Москвада үнгэргэгдэхэ Буряадай искусство болон литературын хоёрдохы декадада бэлдэлгын хүдэлмэри үргэнөөр ябуулагдажа байгаа. Харьюусалга ехэтэй энэ хэрэгтэ Владимир эдэбхитэйгээр хабаадажа, мэргэжэлтэ артистын бата алхам хэһэн юм.

1960 ондо Владимир Гунзынов Ташкентын хореографическа училищида эльгээгдэбэ. Эндэ хураһан үе сагаа Гунзэн-Норбо Цыренович дулааханаар дурсан иигэжэ хөөрэдэг: «Мэргэжэлтэ артист болохо хэрэгтэмни энэ нуралсал ехэ туһатай байһан даа. Мүн эндэ олон яһатанай түлөөлэгшэдтэй-монгол-нуудтай, вьетнамецуудтай дүтөөр танилсажа, олон жэлүүд соо холбоо барисаагаа таһалаагүй ябаһанби».

Буряадай журналистикын аха захатан Цырендулма Цыреновна Дондогой Гунзэн-Норбо Цыренович Гунзыновай 60 наһанай ойдо зориулан «Найман үглөөнэй улаан паран» гэхэн очерк соогоо иигэжэ бэшэ хэн: «Ташкентдэ дүрбэн жэл хурахадаа, мэргэжэлэй талаар урғананиинь, уран бэлигээ мүлиһэниинь хэлсээнгүй даа. Тиигээдлэ оперо, баледэй театрай балетнэ зүжэгүүдтэ, онсолбол, П.И.Чайковскийн «Хун шубуута нуур» мэтгын бүтээнүүдтэ гол партинуудыё гүйсэдхэжэ эхилэн байна. Гэбшыё аза талаан буруулжа, баледэй артистнуудта тохёолдодог үбшэн - булшанай шүрбэһэн гэмтэжэ, дуратай мэргэжэлээ орхихо баатай болоо хэн. Энэ ушарай тохёолдоогүй наа, магад баледэй томохон мэргэжэлтэн боложо, үндэр нэрэ зэргэнүүдтэ хүртэхэ байгаа аалам, хэн мэдэбэ».

Владимир Цыренович зохёохы ажалайнгаа эхиндэ шанга сохилтодо оробшыё, бээз шангаар барин, эрдэм мэдээсээ улам дээшлүүлхыё оролдоо хэн. Тэрэ хуража байһан Н.Крупскаягай нэрэмжэтэ соёлой институтдаа зүбшөөл абажа, Д.Банзаровай нэрэмжэтэ багшанарай институтдай түүхын факультетдэ нуралсааа үргэлжэлүүдээд, эрхимээр дүүргэһэн юм. Владимир Гунзынов Хангаловай нэрэмжэтэ түүхын музейн директорээр, Буряад Республикын музейнүүдэй генеральна директорэй



Зоной дунда золтой

орлогшоор, Хүүгэдэй искусствын нургуулиин директорээр аша үрэтэйгөөр хүдэлмэрилэн габьяатай.

Владимир Цыренович харюусалгатай, алишыё тушаалуудта ябахандаа, хүнэй талыё харадаг хүтэлбэрилэгшэдэй нэгэн гээд тоологдодог байһан. Эдэ бүгэдын хажуугаар аха нүхэрнай концерт эмхидхэхэ, түрэннаа, мүн ойн баярнуудай хэмжээ ябуулануудыё хүтэлбэрилхэдөө, буряад арадайнгаа ёһо заншалнуудыё нэргээн, үрээлэй найхан үгэнүүдыё уран шүлэгүүдэй, дуу хүгжэмэй аргаар аятай, зохидоор хэрэглэжэ, хүн зоной магтаал хайрада хүртэһэн алдартайл. Мүн Владимир Цыренович Буряадай телерадиокомпанида тележурналистаар ажаллахадаашыё, үндэһэн соёлоо үргэлсэжэ ябаһан байдаг.

Владимир Цыренович аха захатанһаа хүниё эмшэлхэ, мүн шажан мүргэлэйшыё талаар ехэ юумэ бүтээхэ аргатай хүн болохо аад, юрэябанаш гэжэ хэлүүлһэнэй нүүлээр Улаан-Баатарай буддын шажанай нургуулида хурахаа ошоһон бэлэй. Эндэ хураха үедөө Владимир Гунзынов найман ехэ гэгээнэй нэгэн гэгдэдэг Бакула римбүүшэһээ «Гунзэн-Норбо» гэхэн нэрэ абаад, үргэн ниигтэдэ мэдээжэ болоһон намтартай.

Гунзэн-Норбо Цыренович РСФСР-эй арадай артист Ч.Гениновэй, РСФСР-эй габьяата артист С.Таровай, Буряадай АССР-эй арадай артист С.Рабсаловай бэлиг шадабарииё бодотоор үргэлжэдүүлжэ ябана. Зали ехэтэй соёлшон Хэжэнгээр, Агын үргэн талын нота-гуудаар, сэлгээ Сэлэнгээр, Усть-Ордагаар, Монгол найхан ороһоор,

Хитадаар, Түбэдөөр ябаха үедөө суглаулан арадай аман үгын баялигуудыё шадамараар хэрэглэжэ, хүн зоной зүрхэ сэдхэлхыё хүлгөөдэг шэдитэй.

Мүнөө үедэ Гунзэн-Норбо Цыренович Бүгэдэ буряадуудай гол сонин болохо «Буряад үнэн»-«Дүхэргэй» хуряангы шэнжэлхыё сэнхир экранаар уран гоёор уншажа, бэелүүлжэ байһан үүргыень үргэхэ, дэмжэхэ талаар эмхидхэлэй горитой хүдэлмэри ябуула гээд онсолхо хэрэгтэй. Гунзэн-Норбо Гунзынов түрэл сониндоо соёл, искусствын элитэ ажал ябуулагшад тухай, түүхын болон шажан мүргэлэй



«Алтан ганжарта Москвамнай даа...»

асуудалнуудаар хонирхолтой очерк, зураглалнуудыё бэшэжэ, уншагшадтай магтаалда нэгэнтэ бэшэ хүртэжэ байдаг. Гунзэн-Норбо Цыреновичыё түрэнн үдэрөөрнэ амаршалаад, хүрһэтэ энэ дэлхэй хамга найханиё хүсөөд, иимэ үгэнүүдыё зориулан:

Сэдхэлэйнгээ халуун ольһыё Соёлой ажалда зориулжа, Суута хүнүүдэй тоодо Сөг-залтай ороһонта. Үеын үеһөө ерэнэн Үзэсхэлэн найхан заншалаа Улам эршэтэйгээр хүгжөөлсөн, Улад зоной сэдхэл Урмашуулан баярлуулан алдартайт.

Жаран табанай дабаае Жарган угтабат намартаа. Аялга, найзаар баян байдалдаа Айраг, адистай нуугыт заяандаа, гэжэ үрээгээд, энэ тэмдэглэлээ Аүүргэе.

Далай ХУБИТУЕВ.

ОЛЬХОН - Судьбы людские

МОЯ КОЛЫБЕЛЬ



медицинской помощи. А у многих позже появились грозные диагнозы, влекущие к инвалидности, к отсутствию деторождения.

Бригадиром двух рыболовецких бригад колхоза были Мангутов Радна Гармаевич, Нохоев Владимир, позже после демобилизации из-за тяжелых ранений работал бригади-

кинув невод, возвращались на берег и долгие часы потихоньку, спокойно тянули невод, прислушиваясь к указаниям бригадира, старались не спугнуть рыбу. Работа заканчивалась на рассвете часто с богатым уловом. Оживленные, мы залезали почти по горло в воду и приподнимали невод за поплавки и веревки,

рантуру, преподавателем и доцентом в родном институте, умер на подступах к защите докторской диссертации. Состоялись как специалисты и многие другие: Хальхаев Василий и Цыденов Николай, окончившие ИСХИ, работали как охотоведы, специалисты пушного хозяйства, Бадуева Мария как педагог и Пестонов Андрей, начинавший как учитель истории, затем директор школы, долгое время работал в аппарате партии и исполкома Ольхонского района, Аддарова Мария, 40 лет отдавшая работе в Республиканской санэпидстанции, Аддаров Иннокентий, всю свою жизнь посвятивший детям как один из квалифицированных преподавателей математики в школе № 40, в Республиканском педучилище и некоторое время в Закаменском районе.

Уехали из колхоза в послевоенные годы и Малашкина Мария, после окончания Иркутского кооперативного техникума проработавшая всю жизнь бухгалтером в Иркутской области и в Улан-Удэ, и Бадуев Иннокентий, окончив техникум лесного хозяйства, работавший в лесничестве Курумканского района, где заслуженно пользовался авторитетом, где появилась у него большая семья. Данилов Денис живет с семьей в Улан-Удэ, долгое время работал водителем на большегрузной машине в Буркоопсоюз, исколесил всю республику. Ларёва Надежда работала закройщицей в Хужире и Усть-Орде Иркутской области, позже продававшей в Еравнинском районе.

Большинство из тех, кто работал в те трудные годы в наших бригадах, стали впоследствии уважаемыми людьми и просто хорошими родителями, вырастившими и воспитавшими новое трудолюбивое поколение. Так, Хатагаров Максим вместе с женой Хахаевой Марией стали многодетными родителями и вырастили замечательных детей, Хубиштуев Роман, испытавший на фронте и горечь поражений, и плен, израненный и благополучно сбежавший из концлагеря, приехав домой, работал с нами на рыбалке, позже женился на Мангутовой Марии, вместе прожили долгие годы в дружбе и согласии, вырастили, дали образование своим детям. Таких примеров много. Позже стали видными бригадиром Мангутов Владимир, Огдонов Владимир, Хатагаров Александр, в то время работавшие с нами рядовыми рыбаками и подававшие надежды на успехи в рыбачьем промысле.

Пусть простят меня те, кого я не упомянула в этой маленькой статье: за давностью лет многое ушло, уплыло из памяти.

С благодарностью вспоминаю Мангутова Радну Гармаевича, бесценного бригадира и нашего наставника, человека требовательного, справедливого и доброго, Аримхееву Евдокию, согревавшую нас теплом улыбки и ласковым словом, дедушку Эмхээла Данчинова, мудрого, добродушного и мягкого, и многих других, с кем довелось мне работать в суровые военные и не менее тяжелые послевоенные годы.

В 1948 году закончила Еландинскую среднюю школу, но ехать учиться не было средств. Мама моя советовала остаться в колхозе. С спокойным сердцем находилась я в бригаде, наконец во второй половине августа отпросилась у бригадира и, наскоро собравшись, уехала в Иркутск. Сразу зашла к проректору ИГПИ Б.Н. Кузнецову, кандидату физико-математических наук, доценту, рассказала о причине такого позднего приезда. Он отнесся ко мне с отеческим вниманием и пониманием обстоятельств моего опоздания и дал возможность в двухдневный срок сдать все вступительные экзамены. Этот прием, это разрешение я вспоминаю до сих пор как эталон человеческой доброты и участия.

Проучившись два года, как и планировала, я уехала, чтобы поддержать семью, особенно мать, работавшую тогда дояркой без оплаты за труд в обедневшем послевоенном колхозе, чтобы поддержать подрастающих братишек (будущих математика, невропатолога, доцента ВСГТУ) и сестру, учившуюся тогда в медучилище и привезла семью в Черноруд. В этой связи вспоминаю с теплым, благодарным чувством председателя колхоза Кирова того времени А.Х. Халбанова, который разрешил моей матери уехать с детьми. В то трудное время отпустить из колхоза работоспособную женщину было делом большой доброты и даже смелости.

В Чернорудской семилетней школе я проработала с 1950 по 1952 год учительницей русского языка и литературы в 5-7 классах, а мама работала уборщицей в этой же школе. На меня как на старшую в семье она возлагала большие надежды и ответственность за младших.

Проработав два года, убедившись, что дела в семье более или менее стабилизировались, я уехала для продолжения учебы в Улан-Удэ и поступила в БМГПТ на III курс. В 1954 году после окончания института мне предложили остаться на кафедре русского языка, которой заведовал Г.И. Упхонов, кандидат филологических наук, доцент. Членами кафедры в то время были О.А. Нечаева, Ж.С. Сажин, А.А. Баранникова, ныне работающая в Московском педагогическом университете, А.В. Савинов, М.И. Уланова, А.А. Арская, Н.М. Козулин, Б.В. Матхеев, С.Ш. Чагуров, позже были приняты А.Д. Болхосоева, И.Д. Бухаева, Л.А. Маркова, С.В. Мампилова, Е.И. Тынгуева, Л.А. Панзырева и другие, с каждым мне посчастливилось работать довольно длительное время. Атмосфера на кафедре была доброжелательной, деловой. Открытые лекции и практические занятия подвергались скрупулезному и беспристрастному анализу, что заставляло подтягиваться, расти до возможного высокого уровня в преподавательской работе.

В конце 70-х - начале 80 годов в связи с организацией нового факультета У-Ж.Ш. Дондуков, Л.А. Панзырева и я в кафедре русского языка были переведены на ФНО. На обеих кафедрах была хорошая рабочая атмосфера профессионально подготовленных преподавателей, любящих свое дело, науку и наш общий дом - педагогический институт, затем БГУ, где мы проводили большую часть своего времени. Я с благодарностью вспоминаю своих учителей, особенно доцента Г.И. Упхонова, профессора Ж.С. Сажина, профессора О.А. Нечаеву, коллегу доцента Б.В. Матхеева, поддерживавших меня каждый в свое время на стезе преподавательской и научной работы, с благодарностью вспоминаю профессоров Т.А. Бертаева, Г.Д. Санжеева, С.Ш. Чагурова, А.В. Суперанскую и В.А. Никонова, с чьими именами связана тема моей диссертационной работы по ономастике "Бурятская антропонимическая лексика. Исконные личные имена". Также благодарю всех преподавателей, с которыми работала около 50 лет.

Считаю, что мне сопутствовала удача не утонуть в Байкале осенью 1946 года (был такой страшный случай!), получить высшее образование, затем закончить аспирантуру в Институте стран Азии и Африки МГУ, защитить диссертацию в Ученом Совете Института востоковедения АН СССР, вырастить двоих детей. Есть двое внучат и две правнучки.

Надежда АДДАРОВА, к.ф.н., доцент, отличник народного образования РФ, Заслуженный работник образования РФ, ветеран Великой Отечественной войны.

Мои детские и юношеские годы связаны с Ольхоном, делами и событиями колхоза им. Кирова довоенного, военного и послевоенного времени.



В годы войны Байкал, наш любимый, наш кормилец, давал рыбу как никогда, сама природа была на нашей стороне.

С РЫБАЛКИ - В ИНСТИТУТЫ

Ольхонский район - это удивительно живописный уголок земли и байкальской воды, причудливо сочетающийся ласковое безмятежное лето, буйные осенние ветры, шквалы брызжащей воды, непроходимые зимние торосы на Байкале, щели и незамерзающие полыньи. На фоне такой изумительной и непредсказуемой красоты совершались те же события, которые были характерны для всей страны того времени.

В 1938 году моего отца, Аддарова Бориса (Баргая) Ивановича, заместителя председателя колхоза, вместе с другими членами правления и колхозниками репрессировали по обвинению в троцкизме, панмонголизме. Через 2 года тюремного заключения в г. Иркутске его освободили: он перенес все пытки, но не подписал обвинение. Ясно, чего это стоило ему, бывшему сироте. Ушедший в расцвете сил, чуть старше 30 лет, волею судьбы вернулся, но весь больной, опухший до неузнаваемости. Реабилитирован 8 августа 1958 года.

Семья за эти годы пережила все человеческие лишения. Мама, Евдокия Александровна, оставив четверых малолетних детей одних, уходила на работу, в результате плохого ухода и несвоевременного питания скончался самый младший, 10-месячный Володя.

Не успели оправиться от всего пережитого, началась Великая Отечественная война, куда, естественно, был призван и мой отец, куда ушли все наши родственники (два брата матери: младший Афанасий Александрович Донькин, работавший в этом же колхозе, и старший Бахаруу Александрович Донькин, живший в Качутском районе, двоюродный брат отца - Илья Петрович Хабаев, счетовод соседнего колхоза "Улаан-Хушэн", все они погибли в огне войны, не вернулись). На защиту Отечества ушли все мужчины, оставшиеся после раскулачивания и репрессий.

В две рыболовецкие бригады колхоза, в которых обычно было человек по 25, были включены подростки, учащиеся школы. Кроме опытных дедушек Манхая, Эмхээла, Наймана, работавших уже Евдокией Аримхеевой, Агафьи Харгаевой, Марии Удыковой, Нины Алсагаровой и других, в состав бригад вошли Мангутовы Владимир, Мария, Валентина, Малашкины Мария, Валентина, Бадий, Бадуевы Иннокентий, Петр, Мария, Удыковы Наталья, Михаил, Хахасвы Полина, Мария, Илья, Хальхаевы Антон, Василий и Павлина, Хатагаровы Максим и Александр, Огдоновы Александр и Владимир, Мангутова Мария, Гуралева Клавдия, Ларёвы Надежда и Николай, Данилов Данил, Тыхеева Валентина, Найтуева Нина, Цыденов Николай, Урнеевы Тургубай и Майя, Аддаровы Надежда, Мария, Иннокентий, Пестонов Андрей и другие. Состав бригад ежегодно менялся, пополнялся подрастающим поколением, но костяк оставался постоянным. Ушли из жизни в подростковом возрасте Ларёв Николай и Урнеев Тургубай, причина - простуда, плохое питание, отсутствие своевременной и квалифицированной

помощи. А у многих позже появились грозные диагнозы, влекущие к инвалидности, к отсутствию деторождения. Бригадиром двух рыболовецких бригад колхоза были Мангутов Радна Гармаевич, Нохоев Владимир, позже после демобилизации из-за тяжелых ранений работал бригади-

ром Тутулов Баргай Бадаевич (Отчество Нохоева В. не помню, по молодости мы все его называли просто по имени). Бригадиром становились люди опытные, знающие море, требовательные и, естественно, с организаторскими способностями. Им помогали старейшины - мудрые знатоки моря, миграции рыбы, атмосферных и других признаков окружающей среды. Из них особенно запомнился дед Эмхээл Данчинов, как человек необыкновенной душевности, помогавший и поддерживавший нас ласковой улыбкой и доброжелательным, мудрым отношением. Вспоминается мне и Евдокия Аримхеева - женщина средних лет, вынужденная пойти на рыбалку, оставив малолетних детей и хозяйство.

За сутки в основном делали по 2-3 притонения. Если на одно притонение было необходимо при пологих берегах семи сосен минимум 7-8 часов, то можно представить, сколько времени приходилось на сон, еду, на то, чтобы просушить и починить невод, который часто приходилось вытаскивать из воды рывным: нитки для невода в то время были натуральные, слабые, хотя "суровые". Садилась чинить невод, как только он высохнет, и стар, и млад, исключение составляли те, кто уезжал сдавать рыбу в Хужирский рыбзавод, куда ездили поочередно, если выловили мало рыбы. Сдавать рыбу был самый тяжелый труд для подростка: грузить ее на носилки, затем таскать нагруженные омулем носилки в лабазы, ставить на весы, оттуда - к чанам, которые были довольно высокие для нашего роста, хотя врытые в землю, затем опрокидывать и снова то же самое, пока не кончится в лодке рыба. А если вылавливали по 30-40 центнеров, ехали уже всей бригадой, оставив стариков и самых младших сушить и чинить невод. Ночной улов старались сдать как можно раньше, спешили, гребли изо всех сил, что было нелегко после тяжелого труда и бессонной ночи. А чтобы вернуться на притонение, уже гребли под палящим солнцем километров 20-35, в зависимости от места нахождения стоянки. Одним из важных этапов работы была загрузка невода со всеми стопами просмоленной толстой бечевы. Взрослые могли брать по одной стопе, разделив для обоих плеч, нам же стопу делили на двоих, да и то плечи сгибались, а ноги подкашивались, и нести их приходилось на довольно значительное для нас расстояние, к берегу. Невод тащить по земле, затем по воде вроде бы было легче.

Загрузка на баркас, подготовка к отплытию в море занимала часа два-три, и мы всегда спешили. За-

чтобы рыба не выскочила и не уплыла, а шла в огромный мешок в сердцевине невода (по-бурятски "ууга"). Окружив улов, подгоняли баркас, куда ребята постарше и покрупнее сачками закидывали рыбу. Загрузив рыбу, мы прятались, чтобы снять с себя мокрую одежду и, чуть сполоснувшись, выжав, снова натягивали на себя и бежали к костру, тепла которого едва хватало на всех, а одежды не было возможности менять каждый раз. Зато радостно думать, что наш труд, выловленная рыба помогал фронту, фронтовикам, стране, Родине.

Иногда бывали перерывы в нашей напряженной работе. Мы отсыпались в ветреную погоду, когда Байкал шумел, бурлил, когда рыбаки не выходили в море по несколько дней. И молодость брала свое: хотя без рыбы голодали, мы много пели, начиная с обычной в то время "Мой костер...", кончая любимой всеми нами "Прощайте, скалистые горы...", и вообще знали много песен на военную тематику, пели и танцевали бурятский хор, славили Байкал и свой родной край.

Все достаточно хорошо владела русским и бурятским, хотя в школах района не было ни одного предмета по бурятскому языку и литературе, что, естественно, было большим упущением работников народного образования и политики правительства.

Окончание войны, победу в мае 1945 года встретили мы еще в школе. День был лучезарный, учителя свистели радостью и улыбками, везде слышался смех, дети от избытка чувств баловались. Люди на улице и плакали, и целовались.

После войны я проработала на рыбалке в летнее время еще 4 года, даже после окончания 1 курса института пошла в бригаду и с удовольствием провела там уже как опытный член коллектива последние рыбацкие лето. В целом посвятила рыбалке 7 лет, начиная с середины или с конца 1942 года по август 1949 года, в летнее время. А многие работали и зимой, как моя сестра Мария, оставившая здоровье на рыбалке ранней весной, затем уехала учиться в Иркутское медучилище, позже закончила БМГПИ биологический факультет.

Многие из односельчан разлетелись в разные места, кто уезжал по состоянию здоровья, кто учиться. Вспоминается Мария Удыкова, человек сильный, с явными способностями лидера, заводила и певунья, ставшая впоследствии главным ветврачом в Ольхонском райцентре, Антон Хальхаев, после окончания ИСХИ работавший главным инженером МТС в Осинском, Аларском районах, затем, окончив аспи-



Понедельник, 13

первый канал

7.00 - Доброе утро.
 9.00 - Новости.
 9.10 - Человек и закон.
 10.00 - Новости.
 10.20 - Боевик «Патруль времени».
 12.10 - Д/ф «Принцесса Дагмар - русская императрица».
 12.40 - Следствие ведет Колобков.
 13.00 - Новости.
 13.20 - Город женщин.
 14.00 - Фильм «Стоянка поезда 2 минуты».
 15.30 - Док. детектив «Заказ на самоубийство». Дело 2002 года.
 16.00 - Новости.
 16.20 - Фабрика звезд-3.
 16.40 - «Ералаш».
 17.00 - «Берег мечты».
 18.00 - Большая стирка.
 19.00 - Вечерние новости.
 19.30 - Шутка за шуткой.
 20.00 - «Земля любви, земля надежды».
 21.00 - Жди меня.
 22.00 - Время.
 22.30 - «Спецназ».
 23.40 - Д/ф «Маркус Вольф. Главный разведчик восточного блока».

00.30 - Ночное «Время».
 00.50 - Искатели. «Русская мумия».
 01.20 - «Человеческие инстинкты». Фильм 3-й.
 02.20 - Триллер «Не для моей дочери».

«РОССИЯ»

6.00, 6.30, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53, 9.30 - Доброе утро, Россия!
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 6.10, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45 - Вести-Бурятия.
 9.10 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 9.45 - «Вооружен и опасен».
 11.35 - В «Городке».
 11.45 - Вести. Дежурная часть.
 12.00 - Вести.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 12.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 12.50 - Короткое замыкание.
 13.50 - Вести недели.
 14.50 - Вести. Дежурная часть.
 15.00 - Вести.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 15.10 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 15.30 - Что хочет женщина.
 16.30 - «Леди Бомж».
 17.25 - Вести. Дежурная часть.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 17.40 - Вести-Бурятия (на бур.яз.).

КАНАЛ «РОССИЯ»
 18.00 - Вести.
 18.10 - «Бандитский Петербург».
 19.10 - «Ундина».
 20.00 - «Комиссар Рекс».
 21.00 - Вести.

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 21.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 21.50 - Спокойной ночи, малыши!
 21.55 - «Каменская-3».
 23.00 - Сериал «Баязет».
 24.00 - Вести +.
 00.20 - Мой серебряный шар.
 01.15 - Вести. Дежурная часть.
 01.30 - Народный артист.
 01.40 - Синемания.
 02.15 - Дорожный патруль.
 02.30 - «Бонни и Клайд».
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 04.15 - Концерт.
 05.15 - О времени и о себе.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 05.40 - Вести. Дежурная часть.

НТВ

7.00 - Утро на НТВ.
 9.50 - Растительная жизнь.
 10.25 - Без рецепта.
 11.00 - Сегодня утром.
 11.20 - Погода на завтра.
 11.25 - Намедни.
 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.00, 02.15 - Сегодня.
 13.35 - Фильм «Подсудимый».
 15.35 - По праву.
 16.35 - Принцип домино.
 18.30 - «Кодекс чести».
 19.35 - Внимание: розыск!
 20.35, 01.05 - «Улицы разбитых фонарей-4».
 21.50 - «Черный ворон».
 23.40 - Красная стрела.
 23.55 - Сериал «Клиент всегда мертв».

СТС-«БАЙКАЛ»

7.00 - Приключения Черного Мустанга.

• ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ • 21-62-62 •

22.00 - Время.
 22.30 - «Тот самый Захаров». Юбилейный вечер из «Ленкома».
 00.20 - Ночное «Время».
 00.40 - На футболе.
 01.10 - Сканер.
 01.40 - Фабрика звезд-3.
 02.00 - Триллер «Вторжение похитителей тел».

«РОССИЯ»

6.00, 6.30, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53, 9.30 - Доброе утро, Россия!
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 6.10, 7.15, 7.45, 8.45 - Вести-Бурятия.
 6.45, 8.15, 9.10 - Вести-Бурятия(на бур.яз.).
КАНАЛ «РОССИЯ»
 9.45 - «Каменская-3».
 10.45 - «Не скуЧАЙ!».
 11.45 - Вести. Дежурная часть.
 12.00 - Вести.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 12.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 12.50 - Короткое замыкание.

13.50 - «Баязет».
 14.50 - Вести. Дежурная часть.
 15.00 - Вести.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 15.10 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 15.30 - Что хочет женщина.
 16.30 - «Леди Бомж».
 17.25 - Вести. Дежурная часть.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 17.40 - Вести-Бурятия (на бур.яз.).
КАНАЛ «РОССИЯ»
 18.00 - Вести.
 18.10 - «Бандитский Петербург».
 19.10 - «Ундина».
 20.00 - «Комиссар Рекс».
 21.00 - Вести.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 21.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 21.50 - Спокойной ночи, малыши!
 21.55 - «Каменская-3».
 23.00 - «Баязет».
 24.00 - Вести+.
 00.20 - «Покушение на покойника».
 01.15 - Вести. Дежурная часть.
 01.30 - Народный артист.
 01.40 - «Сердце ангела».
 04.00 - Дорожный патруль.
 04.15 - «Ангелы Чарли».
 05.10 - «Волны перемен».

«РОССИЯ»
 6.00, 6.30, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53, 9.30 - Доброе утро, Россия!
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 6.10, 7.15, 7.45, 8.45 - Вести-Бурятия.
 6.45, 8.15, 9.10 - Вести-Бурятия(на бур.яз.).
КАНАЛ «РОССИЯ»
 9.45 - «Каменская-3».
 10.45 - «Не скуЧАЙ!».
 11.45 - Вести. Дежурная часть.
 12.00 - Вести.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 12.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
 12.50 - Короткое замыкание.

НТВ
 7.00 - Утро на НТВ.
 9.50, 21.45 - «Черный ворон».
 11.00 - Сегодня утром.
 11.20 - Погода на завтра.
 11.25 - Их нравы.
 12.15 - Страна советов.
 13.00, 16.60, 18.00, 20.00, 23.00, 02.15 - Сегодня.
 13.35 - Комедия «Второе Я».
 15.35 - По праву
 16.35 - Принцип домино.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
 18.30 - Троицкое слово.
 18.45 - Программа «Человек».

7.30 - Мультфильмы.
 8.00 - «Приключения Вуди и его друзей».
 8.30 - «Друзья».
 9.00 - «Евлампия Романова. Следствие ведет дилетант».

ПЕРЕРЫВ до 17.00

17.00 - «Дорогая, я уменьшил детей».
 18.00 - «Друзья».
 18.30 - «Томми-оборотень».
 19.00 - «Зачарованные».
 20.00 - «33 квадратных метра».
 20.30 - Истории в деталях.
 21.00 - «Завтра будет завтра».
 22.00 - Кино на СТС. «Не грози южному централу...».
 23.55 - «33 квадратных метра».
 00.30 - Детали.
 01.00 - «Энтерпрайз».

Ариг Ус

7.55 - Глобальные новости.
 8.00 - «Ну, погоди!».
 8.15, 13.15 - «Ох, уж эти детки».
 8.40 - «Дикая семейка Торнберри».
 9.00 - «Эй, Арнольд».
 9.30 - Мамина школа.
 9.45 - Формула успеха. Погода. Жизнь без риска.
 10.00 - Завтрак с «Дискавери».
 11.05 - Фильм «Не может быть».
 13.35 - «Котопес».
ПЕРЕРЫВ до 17.00
 17.00 - «Любовь и тайны Сансет Бич». 1 сер

18.00 - Победоносный голос верующего.
 18.30 - «Губка Боб Квадратные штаны».
 19.00 - Бремя денег.
 20.00 - «Графиня де Монсоро».
 20.30 - Восточный экспресс. Погода.
 20.50 - Формула успеха.
 21.00 - Окна.
 22.00 - Дом. Погода.
 23.00 - Фильм «Дублерша». Жизнь без риска.

Тивиком

7.20, 19.55 - Лоск. Погода.
 7.30 - Школьное ТВ.
 8.00 - «Коты-самураи».
 8.30, 17.20 - «Пауэр рейнджеры, или Могучие рейнджеры».
 8.55 - «Близнецы судьбы».
 9.25 - «Главные роли».
 10.30, 20.30, 01.30 - «24».
 10.50 - «Малкольм посередине».
 11.20 - Фильм «Репликант».
 13.25 - Дикая планета.
 14.00 - «Истинная любовь».
 14.55 - Диалог со всем миром.
 15.30, 22.30 - «24». Лоск, Погода.
 15.50, 21.20 - «NEXT».
 17.00 - «Супер-шоу братьев Марио».
 17.45 - «Маска».
 18.10 - «Семнадцать мгновений весны».
 20.05 - Муз. поздравления.
 20.55 - «Симпсоны».
 23.10 - Фильм «Свириный динозавр».
 01.50 - Лучшие шоу мира.

ОПТОВО-РОЗНИЧНЫЙ ЦЕНТР «БАЙКАЛ»

Цены действительны с 3 октября по 10 октября.

Бельевой трикотаж (детские, взрослые)	низкие цены
Трикотаж мужские	низкие цены
Колготки эластик от № 2 до № 8	от 58 руб.
Колготки х/б, п/ш детские и взрослые	от 8 до 90 руб.
Носки х/б, п/ш, махровые детские и взрослые	низкие цены
Носки эластик, полделушки	низкие цены
Туфли мужские	низкие цены
летние сапалдин - 50 моделей	низкие цены
Кроссовки детские и взрослые	от 118 руб.
Обувь резиновая (сапоги детские, женские, мужские, рабочие, рыбацкие)	низкие цены
Сапоги кирзовые, крем для обуви	от 798 руб.
Ботинки ОМОН (юфты)	низкие цены
Обувь комнатная детская, женская, мужская	низкие цены
Сапоги сукошьяе детские, женские, мужские	низкие цены
Сапоги зимние женские производство России и импортные, 40 моделей	низкие цены
Сапоги и ботинки зимние мужские, 35 моделей	низкие цены
Обувь зимняя на мальчиков и девочек	низкие цены
Теплые мужские белье	низкие цены
Рейтузы шерстяные женские	низкие цены

Сезонные скидки!

ул. Сахьяновой, 6 «а», ост. «ПОШ», с обр. стороны Геолог. института, тел.: 43-43-86, ул. Гагарина, 37, тел.: 26-30-87 (напротив магазина «Юбилейный»), ул. Столичная, 1 (машзавод), тел.: 25-10-70. РАБОТАЕМ БЕЗ ВЫХОДНЫХ. Ул. Куйбышева, 28 (рядом с центральным рынком).

19.05 - Твой шанс.
 19.15 - Телевизионная приемная.
НТВ-3
 19.35 - Территория выживания.
 20.35, 01.10 - «Улицы разбитых фонарей-4»
 23.40 - Красная стрела.
 23.55 - «Клиент всегда мертв».

СТС-«БАЙКАЛ»

07.00 - «Приключения Черного Мустанга».
 7.30 - Мультфильмы.
 8.00 - «Приключения Вуди и его друзей».
 8.30 - «Друзья».
 9.00 - Фильм «Завтра будет завтра».

ПЕРЕРЫВ до 17.00

17.00 - «Дорогая, я уменьшил детей».
 18.00 - «Друзья».
 18.30 - «Томми-оборотень».
 19.00 - «Зачарованные».
 20.00 - «33 квадратных метра».
 20.30 - Истории в деталях.
 21.00 - «Завтра будет завтра».
 22.00 - Кино на СТС. «Без чувств».
 24.00 - «Секс в Большом городе».
 00.40 - Детали.
 01.10 - «Энтерпрайз».

Ариг Ус

7.30, 9.30, 20.30 - Восточный экспресс. Погода.
 7.55 - Глобальные новости.
 8.00 - «Ну, погоди!».
 8.15, 13.15 - «Ох, уж эти детки».
 8.40 - «Дикая семейка Торнберри».
 9.00 - «Эй, Арнольд».
 9.50 - Формула успеха. Жизнь без риска.

10.00 - Завтрак с «Дискавери».
 11.05 - Фильм «Дублерша».
 13.40 - «Котопес»
ПЕРЕРЫВ до 17.00
 17.00 - «Любовь и тайны Сансет Бич».
 18.00 - Победоносный голос верующего.
 18.30 - Мультфильм.
 18.40 - Формула успеха.
 18.50 - Мы и налоги.
 19.00 - Запретная зона.
 20.00 - «Графиня де Монсоро».
 21.00 - Окна.
 22.00 - Дом.
 23.00 - Фильм «Самое главное в жизни». Жизнь без риска.
 01.15 - «Первая волна».

Тивиком

7.50, 19.55 - Лоск. Погода.
 8.00 - «Коты-самураи».
 8.30, 17.25 - «Пауэр рейнджеры, или Могучие рейнджеры».
 8.55 - «Близнецы судьбы».
 9.25 - «Главные роли».
 10.30, 20.30, 01.50 - «24».
 10.50 - «Малкольм посередине».
 11.20 - «Свириный динозавр».
 13.30 - Дикая планета.
 14.00 - «Истинная любовь».
 14.55 - Очевидец.
 15.30, 22.30 - «24». Лоск, Погода.
 15.50, 21.20 - «NEXT-2».
 17.00 - Супер-шоу братьев Марио.
 17.50 - «Маска».
 18.15 - «Семнадцать мгновений весны».
 20.05 - Муз. поздравления.
 20.55 - «Симпсоны».
 23.10 - Мелодрама «Лунная миля».

ОАО «БурятАвтоСервис»
 г.Улан-Удэ, Стрелка, тел: 44-34-03, 44-05-14, 44-34-88.
 Предлагает следующие автомобили:
 «Волга» (ГАЗ-3110), «Волга» (ГАЗ-3102),
 «Газель», «Соболь», ВАЗ.

Широкий выбор, **БЕСПЛАТНАЯ** предпродажная подготовка, диагностика, техобслуживание и контроль состояния **ВАШЕГО** автомобиля.
 Это действительно приемлемые цены и реальные гарантии!

Автозапчасти ко всем отечественным автомобилям
Тракторные запчасти и подшипники в кредит.

Автоцентр «БурятАвтоСервис» производит ремонт автотехники

Среда, 15

первый канал

7.00 - Доброе утро.
9.00 - Новости.
9.05 - «Земля любви, земля надежды».
10.00 - Новости.
10.05 - «Спецназ».
11.10 - «Крестоносцы». 1 сер.
12.40 - Дисней-клуб.
13.00 - Новости.
13.20 - Город женщин.
14.10 - Детектив «Потерпевшие претензий не имеют».
16.00 - Новости.
16.20 - Фабрика звезд-3.
16.40 - «Ералаш».
17.00 - «Берег мечты».
18.00 - Большая стирка.
19.00 - Вечерние новости.
19.20 - Смехопанорама.

19.50 - «Земля любви, земля надежды».
20.50 - «Убойная сила».
22.00 - Время.
22.30 - «Спецназ».
23.40 - Тайны века. «Страсти над вечным покоем».
00.30 - Ночное «Время».
00.50 - «Короли смеха». Олег Попов.
01.20 - «Гении и злодеи».
01.50 - Фабрика звезд-3.
02.10 - Боевик «Роллербол».

«РОССИЯ»

6.00, 6.30, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53, 9.30 - Доброе утро, Россия!
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
6.10, 7.15, 7.45, 8.45 - Вести-Бурятия.
6.45, 8.15, 9.10 - Вести-Бурятия(на бур.яз.).
КАНАЛ «РОССИЯ»
9.45 - «Каменская-3».

10.45 - Сам себе режиссер.
11.45 - Вести. Дежурная часть.
12.00 - Вести.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
12.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
12.50 - Короткое замыкание.
13.50 - «Баязет».
14.50 - Вести. Дежурная часть.
15.00 - Вести.

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
15.10 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
15.30 - Чтс хочет женщина.
16.30 - «Леди Босс».
17.30 - Вести. Дежурная часть.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
17.40 - Вести-Бурятия (на бур.яз.).
КАНАЛ «РОССИЯ»
18.00 - Вести.
18.10 - «Бандитский Петербург».
19.10 - «Ундина».
20.00 - «Комиссар Рекс».
21.00 - Вести.

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ

21.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
21.50 - Спокойной ночи, малыши!
21.55 - «Каменская-3».
23.00 - «Баязет».
24.00 - Вести +.
00.20 - Авторитет.
00.50 - Вести. Дежурная часть.
01.05 - Народный артист.
01.20 - «Ниагара».
03.20 - Дорожный патруль.
03.35 - «Ангелы Чарли».
04.30 - «Волны перемен».

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ

05.15 - Встреча.
КАНАЛ «РОССИЯ»
05.45 - Вести. Дежурная часть.

НТВ

Уважаемые телезрители! В связи с профилактическими работами на передающих системах вещание канала начнется в 14.45 час. Приносим свои извинения за причиненные неудобства.
14.50, 21.50 - «Черный ворон».
16.00, 18.00, 20.00, 23.00, 02.25 - Сегодня.
16.35 - Принцип домино.
18.30 - «Кодекс чести».
19.35 - Чистосердечное признание.
20.35, 01.10 - «Улицы разбитых фонарей».
23.40 - Красная стрела.
23.55 - «Клиент всегда мертв».
02.55 - Гордон.

СТС-«БАЙКАЛ»

7.00 - «Приключения Черного Мустанга».
7.30 - Мультфильмы.
8.00 - «Приключения Вуди и его друзей».
8.30 - «Друзья».
9.00, 21.00 - «Завтра будет завтра»
ПЕРЕРЫВ до 17.00
17.00 - «Дорогая, я уменьшил детей».
18.00 - «Друзья».
18.30 - «Томми-оборотень».
19.00 - «Зачарованные».
20.00 - «33 квадратных метра»
20.30 - Истории в деталях.
22.00 - Кино на СТС. «Хэллоуин. 20 лет спустя».
24.00 - «Секс в Большом городе».

00.40 - Детали.
01.10 - «Энтерпрайз».

Ариг Ус

Профилактика на канале до 17.00
17.00 - Слава за минуту.
18.00 - Победоносный голос верующего.
18.30 - «Губка Боб Квадратные штаны».
19.00 - Бремя денег.
20.00 - Будни.
20.30 - Восточный экспресс. 17-го да.
20.50 - Формула успеха.
21.00 - Окна.
22.00 - Дом. Погода.
23.00 - Фильм «Ва-банк». Жизнь без риска.
01.15 - Наши песни.

Тивиком

7.50, 19.55 - Лоск. Погода.
8.00 - «Коты-самураи».
8.25, 17.25 - «Пауэр рейнджеры, или Могучие рейнджеры».
9.00 - «Близнецы судьбы».
9.20 - Классика юмора.
10.30, 20.30, 01.25 - «24».
10.50 - «Малкольм посередине».
11.20 - «Любовь Макомбера».
13.25 - Дикая планета.
14.00 - «Истинная любовь».
14.55 - Такая профессия.
15.30, 22.30 - «24». Лоск. Погода.
15.50, 21.20 - «NEXT-2».
17.00 - «Супер-шоу братьев Марио».
17.50 - «Маска».
18.15 - «Семнадцать мгновений весны».
20.05 - Муз. поздравления.
20.55 - «Симпсоны».
23.10 - Боевик «Последний побег».

ОЦ «ХОЗТРЕЙД»
Овои, краски, эмали, лаки, клеи, шпатлевки, растворители.
Электроустановочные изделия, ручной инструмент.
Пластмасса, бытовая техника.
Замки, пластмасса, бытовая техника.
Клеенка, бытовая техника «Скарлетт»
База Бурьвопросоза, ул. Ворзевского, 50, корп.14, п. 22-37-11

• ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ • 21-62-62 • ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ •

Четверг, 16

первый канал

7.00 - Доброе утро.
9.00 - Новости.
9.05 - «Земля любви, земля надежды».
10.00 - Новости.
10.05 - «Спецназ».
11.10 - «Крестоносцы».
12.40 - Дисней-клуб.
13.00 - Новости.
13.20 - Город женщин.
14.10 - Фильм «Приказ: огонь не открывать».
16.00 - Новости.
16.20 - Фабрика звезд-3.
16.40 - «Ералаш».
17.00 - «Берег мечты».
18.00 - Большая стирка.
19.00 - Вечерние новости.
19.20 - Просто смех!
19.50 - «Земля любви, земля надежды».
20.50 - «Убойная сила».
22.00 - Время.
22.30 - «Спецназ».
23.40 - Человек и закон.
00.30 - Ночное «Время».
00.50 - Ударная сила. «Пистолет специального назначения».
01.20 - «Формула власти». Король Иордании.
01.50 - Фабрика звезд-3.
02.10 - Комедия «Дурной глаз».

13.50 - «Баязет».
14.50 - Вести. Дежурная часть.
15.00 - Вести.

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ

15.10 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
15.30 - Что хочет женщина.
16.30 - «Леди Босс».
17.30 - Вести. Дежурная часть.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
17.40 - Вести-Бурятия (на бур.яз.).
КАНАЛ «РОССИЯ»
18.00 - Вести.
18.10 - «Бандитский Петербург».
19.10 - «Ундина».
20.00 - «Комиссар Рекс».
21.00 - Вести.

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ

21.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
21.50 - Спокойной ночи, малыши!
21.55 - «Каменская-3».
23.00 - «Баязет».
24.00 - Вести +.
00.20 - Исторические хроники. «1903. Академик Павлов».
01.15 - Вести. Дежурная часть.
01.30 - Народный артист.
01.40 - «Бал чудовищ».
03.55 - Дорожный патруль.
04.10 - «Ангелы Чарли».
05.00 - «Волны перемен».
05.45 - Вести. Дежурная часть.

НТВ

7.00 - Утро на НТВ.
9.50, 21.45 - «Черный ворон».
11.00 - Сегодня утром.
11.20 - Погода на завтра.
11.25 - Квартирный вопрос.
12.15 - Страна советов.
13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.00, 02.15 - Сегодня.

13.35 - Фильм «Парашютисты».
15.35 - По праву.
16.35 - Принцип домино.

МЕСТНОЕ ВРЕМЯ

18.30 - «Ваше право».
18.40 - Мунхэ зула.
19.00 - Твой шанс. Прямой эфир.
19.10 - Байкальский экстрим.
19.35 - Профессия - репортер.
20.35, 01.05 - «Улицы разбитых фонарей-4».
23.40 - Красная стрела.
23.50 - К барьеру!
02.45 - Гордон.

03.40 - «За гранью возможного».

СТС-«БАЙКАЛ»

7.00 - «Приключения Черного Мустанга».
7.30 - Мультфильмы.
8.00 - «Приключения Вуди и его друзей».
8.30 - «Друзья».
9.00, 21.66 - «Завтра будет завтра»
ПЕРЕРЫВ до 17.00
17.00 - «Дорогая, я уменьшил детей».
18.00 - «Друзья».
18.30 - «Юмми-оборотень».
19.00 - «Зачарованные».
20.00 - «33 квадратных метра».
20.30 - Истории в деталях.
22.00 - Кино на СТС. «Слепая ярость».
24.00 - «Секс в Большом городе».
00.40 - Детали.
01.10 - «Энтерпрайз».

Ариг Ус

7.30, 9.25, 20.30 - Восточный экспресс. Погода.

ресс. Погода.

7.55 - Глобальные новости.
8.00 - «Ну, погоди!».
8.15, 13.15 - «Ох, уж эти детки».
8.40 - «Дикая семейка Торнберри».
9.00 - Эй, Арнольд».
9.45, 20.50 - Формула успеха.
10.00 - Завтрак с «Дискавери».
11.00 - «Ва-банк» Жизнь без риска.
13.40 - «Котопес».
14.05 - «Комиссар Шимански».
ПЕРЕРЫВ до 17.00
17.00 - «Любовь и тайны Сансет Бич».
18.00 - Победоносный голос верующего.
18.30 - «Губка Боб Квадратные штаны».
18.55 - Жизнь без риска.
19.00 - Запретная зона.
20.00 - «Графиня де Монсоро».
21.00 - Окна.
22.00 - Дом. Погода.
23.00 - «Ва-банк-2, или Ответный удар».
00.05 - «Первая волна».

Тивиком

7.50, 19.55, 23.00 - Лоск. Погода.
8.00 - «Коты-самураи».
8.25, 17.20 - «Пауэр рейнджеры, или Могучие рейнджеры».
8.50 - «Близнецы судьбы».
9.20 - «Дружная семейка».
10.30, 22.30, 01.15 - «24».
10.50 - «Малкольм посередине».
11.20 - «Последний побег».
13.25 - Дикая планета.
14.00 - «Истинная любовь».
14.55 - Все для тебя.
15.30 - «24». Лоск. Погода.
15.50, 21.20 - «NEXT-2».
16.55 - «Супер-шоу братьев Марио».
17.45 - «Маска».
18.10 - «Семнадцать мгновений весны».
20.05 - Муз. поздравления.
20.20 - Радар-спорт.
20.55 - «Симпсоны».
23.10 - «Семнадцатилетние».

ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО БУРЯТГАЗ
ПРЕДЛАГАЕТ УСЛУГИ АВТОВАЛАДЕЛЬЦАМ
Установка газобаллонного оборудования на все виды бензинового автотранспорта (гарантийное обслуживание в течение 6 мес. или 10 тыс.км пробега)
Заправка а/м сжиженным газом (5,5 руб/л)
ДИАГНОСТИКА
Компьютерная диагностика инжекторных а/м (ВАЗ, ГАЗ, иномарки)
г. Улан-Удэ, ул. Гурьевская, 21 тел. 22-50-22, 22-44-11 (бух)

«РОССИЯ»
6.00, 6.30, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.49, 9.30 - Доброе утро, Россия!
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
6.10, 7.15, 7.45, 8.41 - Вести-Бурятия.
6.45, 8.15, 9.10 - Вести-Бурятия(на бур.яз.).
КАНАЛ «РОССИЯ»
9.45 - «Каменская-3».
10.45 - Комната смеха.
11.45 - Вести. Дежурная часть.
12.00 - Вести.
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
12.30 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
12.50 - Короткое замыкание.

Пятница, 17

первый канал

- 7.00 - Доброе утро.
9.00 - Новости.
9.10 - «Земля любви, земля надежды».

«РОССИЯ»

- 6.00, 6.30, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53, 9.30 - Доброе утро, Россия!
МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
6.10, 7.15, 7.45, 8.45 - Вести-Бурятия.

- КАНАЛ «РОССИЯ»
12.50 - Мусульмане.
13.00 - Вся Россия.
13.15 - Москва-Минск.

- МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
15.10 - Вести-Бурятия.
КАНАЛ «РОССИЯ»
15.30 - Комната смеха.

НТВ

- 7.00 - Утро на НТВ.
9.50 - «Черный ворон».
11.00 - Сегодня утром.

- МЕСТНОЕ ВРЕМЯ
18.30 - Духэриг.
18.40 - Ленинэй орденото Николай Федоров.

СТС-«БАЙКАЛ»

- 7.00 - «Приключения Черного Мустанга».
7.30 - Мультфильмы.
8.00 - «Приключения Вуди и его друзей».

Ариг Ус

- 7.30, 9.30, 20.30 - Восточный экспресс. Погода.
7.55 - Глобальные новости.

Салон офисной мебели. кабинеты для руководителей, мебель для персонала, кресла, стулья, металлические шкафы, сейфы, аксессуары. 221-444 213-180

- 9.50 - Формула успеха.
10.00 - Завтрак с «Дискавери».
11.05 - «Ва-банк-2, или Ответный удар».

Тивиком

- 7.20, 19.55 - Лоск. Погода.

- 7.30 - Радар-спорт.
8.00 - «Коты-самураи».
8.25, 17.25 - «Пауэр реинджерс, или Могучие реинджерс».

ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ • 21-62-62 • ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ •

Суббота, 18

первый канал

- 7.00 - Новости.
7.10 - Фильм «Осенняя история». 1 сер.
8.30 - Шутка за шуткой.

«РОССИЯ»

- 6.50 - «Голубая стрела».
8.20 - «Дракоша и компания».
8.45 - Золотой ключ.

- 10.45 - Утренняя почта.
11.20 - НескуЧАЙ!
12.20 - Сам себе режиссер.

НТВ

- 6.55 - «Никогда не говори никогда».
9.00, 13.00, 17.00 - Сегодня.

- 18.00 - «Коллекция Даниэлы Стил: только раз в жизни». 1 сер.
19.05 - «Новейшая история: любите Родину мать вашу».

СТС-«БАЙКАЛ»

- 12.00 - Утро с Киркоровым.
13.00 - «Бесконечная история».
14.00 - Кино на СТС. «Космическое приключение капитана Зума».

Ариг Ус

- 8.00, 10.05 - Восточный экспресс. Погода.
8.20 - Неизвестная планета.
8.40 - «Новая жертва».

Тивиком

- 8.00 - Лоск. Погода.
8.20 - Дикая планета.
9.15 - «Хитклиф».

ОАО «Улан-Удэ - Лада» дочернее предприятие АВТОВАЗ. Автомобили ВАЗ всех модификаций. Предпродажная подготовка. Гарантия 2 года.

КАМСТРОМ. ШИФЕР: 7-волн. - 70 р. 6-волн. - 57 р. 5-волн. - 48 р. 4-волн. - 38 р. крашенные - 180 р.

К 80-летию доктора филологических наук, профессора Ц.Б. БУДАЕВА

КРУПНЫЙ УЧЕНЫЙ, ПРЕКРАСНЫЙ ПЕДАГОГ

Доктору филологических наук, профессору Цырендаши Бадмаевичу БУДАЕВУ исполнилось 80 лет и 55 лет научно-педагогической и общественной деятельности ученого и педагога.

Многоеместили эти годы. Ц.Б. Будаев родился в декабре 1923 г. в местности Ноехон Селенгинского района нашей республики. В 1938 г. успешно окончил Ноехонскую семилетнюю школу. После окончания Ноехонской семилетки учился в Улан-Удэ на педабфаке, затем в учительском институте на факультете бурятского языка и литературы. После окончания первого курса бурфака в 1941 г. был переведен на второй курс факультета русского языка и литературы педагогического института.

В начале февраля 1942 г. студент второго курса института Цырендаши Будаев ушел на фронт защищать свою Родину от немецко-фашистских захватчиков. После окончания шестимесячных курсов Кемеровского пехотного училища он воевал на Калининском и II Прибалтийском фронтах. Командовал стрелковым взводом и ротой. Участвовал в освобождении городов Великие Луки, Невель и многих других населенных пунктов Калининской и Псковской областей.

В суровые годы Отечественной войны молодой офицер отважно сражался, о чем свидетельствует, например, следующий архивный материал о награждении старшего лейтенанта Ц.Б. Будаева орденом Красной Звезды: «В бою за деревню Заможица он показал себя как боевой командир. Своим умом и руководством отражал атаку за атаккой противника. При этом его взвод уничтожил до 80 гитлеровцев. Перейдя затем в контратаку, уничтожил до 20 фашистов. Сам лично в траншейном бою уничтожил четырех гитлеровцев...» (Хандажапов С. Воин, журналист, ученый // Красная Селенга. 1990. - 18 января).

После третьего тяжелого ранения Ц.Б. Будаев в октябре 1944 г. был демобилизован как инвалид войны. Молодой офицер сразу же взялся за работу и продолжил в родном педагогическом институте учебу, прерванную войной. В течение года он работал переводчиком и редактором общественно-политической литературы в Бурятском государственном издательстве.

В 1945 г. Цырендаши Бадмаевич был направлен в Высшую партийную школу при ЦК ВКП(б). В Москве он одновременно окончил журналистское отделение ВПШ и факультет русского языка и литературы Московского педагогического института им. В.И. Ленина. Это было в 1948 году.

С этого времени Ц.Б. Будаев занимается интенсивной журналистской и переводческой деятельностью. Работал заместителем редактора республиканской газеты «Бурят-Монголой үнэн», потом переводчиком произведений марксистско-ленинской литературы, инструктором отдела пропаганды и агитации Бурятского обкома партии. В 1956 г. он был направлен заместителем главного редактора журнала «Свет над Байкалом» (ныне «Байкал»).

С 1959 г. Ц.Б. Будаев более 30 лет неутомимо трудился научным сотрудником отдела языкознания Бурятского института общественных наук (ныне Институт монголоведения, бурятоведения и тибетологии). В 1962 г. на восточном факультете Ленинградского государственного университета он успешно защищает кандидатскую диссертацию, а в 1986 г. в том же университете - докторскую дис-



сертацию. В 1972 г. утвержден в ученое звание старшего научного сотрудника по специальности «Языки народов СССР».

С 1991 г. Ц.Б. Будаев работает на кафедре методики начального обучения языкам Бурятского государственного университета доцентом, затем - профессором. Он ведет основные лекционные и практические занятия по бурятскому языку на высоком научно-методическом уровне с широким использованием современных методов обучения.

В 1993-1996 гг. в Восточно-Сибирской академии культуры и искусства он читал лингвистические курсы «Бурятская диалектология», «Современный бурятский язык» на кафедре восточных языков и лингвострановедения.

Научные достижения профессора Ц.Б. Будаева в области монголоведения позволили войти ему в число ведущих языковедов мира

Ц.Б. Будаев активно участвовал в деле обучения населения республики бурятскому языку. Так, в течение трех лет (1989-1991) на страницах республиканской газеты «Правда Бурятии» им было проведено 142 занятия заочного факультета «Поговорим по-бурятски» и лингвистического практикума «Как это сказать по-бурятски». В 1989-1992 учебном году по Улан-Удэнскому радио им было проведено 36 уроков родного языка для учащихся школ.

Профессор Ц.Б. Будаев относится к числу наиболее продуктивных работающих бурятских филологов. По монгольской филологии им опубликовано 22 монографии и учебных пособий, 58 журнальных и более 200 газетных научных статей. Он принимал участие в работе 30 научных форумов, в том числе четырех международных.

Ц.Б. Будаев является одним из ведущих специалистов в области исследования монгольских языков и диалектов. Его изыскания отличаются новизной и актуальностью рассматриваемых проблем, аргументированностью выводов, научной и практической ценностью. Они широко применяются в преподавании и других монгольских языков в вузах и школах нашей республики, Иркутской и Читинской областей, а также в теоретических исследованиях монголоведов.

Профессор Будаев принимает активное участие в подготовке научно-педагогических кадров для республики и соседних областей. За заслуги в научно-педагогичес-



кой деятельности ему присвоено почетное звание «Заслуженный деятель науки Республики Бурятия».

Следует отметить, что Ц.Б. Будаев имеет весьма разносторонние интересы и является филологом широкого профиля. Фундаментальными исследованиями являются его монографии «Лексика бурятских диалектов в сравнительно-историческом освещении» (Новосибирск: Наука, 1978), «Бурятские диалекты (опыт диалектологического исследования)» (Новосибирск: Наука, 1992). Эти и многие другие его работы, например, «Самоучитель бурятского языка», «Загадки монгольских народов», «Пословица не мимо молвится», «Волшебные слова (в помощь учителю)» и т.д. помогают значительно оптимизировать процессы обучения родному языку.

Научные достижения профессора Ц.Б. Будаева в области монголоведения позволили войти ему в число ведущих языковедов мира. См. А.П. Юдакин. Урало-алтайское (тюрко-монгольское) языкознание. Энциклопедия. М., 2001, с. 101-103.

Другой важной стороной деятельности Ц.Б. Будаева является его активная переводческая работа. Свой творческий путь молодой фронтовик начал как переводчик с русского на бурятский язык. Еще в далеком 1945 г. в его переводе на родной язык были опубликованы три брошюры. Это «Героическая защита Ленинграда» Н. Тихонова «Что дала нам Советская власть» М.И. Калинина, «Выше бдительность советского тыла» В.Ульриха. С тех пор в переводе Цырендаши Будаева издано на бурятском языке много книг по марксистско-ленинской, общественно-политической, художественной и духовной литературе. Цырендаши Бадмаевич Будаев является не только одним из ведущих исследователей в области бурятского языкознания, но и всеми признанным и талантливым

переводчиком с русского языка на родной. Не случайно Российским отделением Института перевода Библии ему поручено весьма ответственное дело перевода на бурятский язык духовной литературы. Эта работа выполняется переводчиком высококвалифицированно. Недавно в его переводе вышло в печати «Евангелие от Иоанна» (Москва, 1998). Это вторая книга на бурятском языке. Несколько раньше было опубликовано Евангелие от Марка (Стокгольм-Москва, 1996). В настоящее время Ц.Б. Будаев продолжает переводить Библию на родной язык.

Как известно, перевод служит одним из источников обогащения бурятского литературного языка, расширения сферы его применения. Кроме того, священные кни-

стvenном воспитании людей и явятся значительным событием в культурной жизни нашего народа.

Кроме того, Цырендаши Будаев является автором двух сборников стихов для детей: «Цветы нашего края» (на бурятском и русском языках), «Птицы нашего края» (на бурятском языке). В связи с этим вспоминаются следующие строки крупного литературоведа Е.В. Баранниковой: «Хороший подарок сделал маленьким читателям Ц. Будаев, написав книгу «Цветы нашего края». В чудесных стихах-миниатюрах передается разнообразие красок и оттенков полевых цветов. Легко и просто рассказывает поэт об особенностях каждого из них... пост пришел новые краски, чтобы рассказать очень доходчиво, мило и поэтично где растет он (подснежник) и о том, как он появляется раньше других цветов... Много радости и пользы принесут детям «Цветы нашего края» (Баранникова Е. Маленьким читателям - большую литературу // Правда Бурятии, 1961. - 15 сентября) Многие стихи автора опубликованы на страницах газет «Буряад үнэн», «Буряадай залуушуул», а также в школьных учебниках. Некоторые из них в переводе на русский язык напечатаны в газетах «Правда Бурятии», «Молодежь Бурятии».

Ц.Б. Будаев - человек исключительной скромности, большого



ги разных народов представляют собой памятники их истории и культуры. Как писал Ц.Б. Будаев, «народы должны знать культуру друг друга. Здесь неопределимую роль играет перевод с одного языка на другой... В этих (духовных) книгах поощряются такие морально-этические качества, как справедливость и честность, скромность и простота, милосердие и миролюбивость; с другой стороны, осуждаются лживость и лицемерие, жадность, зависть и прочие людские пороки» (Будаев С. Верующим и неверующим // Молодежь Бурятии, 1991. - 30 марта). Вот почему опубликованные в переводе на бурятский язык Евангелия сыграют немалую роль в нрав-

трудолобия и принципиальной гражданской позиции.

Мы, коллеги профессора Цырендаши Бадмаевича Будаева, гордимся, что у истоков развития его многогранного дарования находился наш родной педагогический институт (ныне БГУ), откуда начинал свой путь в академическую науку и народное образование наш юбиляр в те далекие годы, будучи студентом первого набора бурфака. Желаем Цырендаши Бадмаевичу долгих лет жизни и дальнейших творческих успехов в его научной и педагогической деятельности.

С.ЧАГУРОВ,
доктор филологических наук,
профессор.

НА СНИМКАХ: 1. Третий слева стоит Ц.Б. Будаев, сидят слева: Ц.Ц. Цибудеев - бывший редактор газеты «Буряад үнэн», Ц.Д.Ж. Дамдинжавов - бывший редактор «Буряад үнэн», министр культуры, А.У. Модогоев - бывший I секретарь обкома партии, К.Ж. Карлов - бывший секретарь Советского райкома партии, Агинского окружного комитета партии, Б.С. Семенов - бывший председатель Президиума Верховного Совета БурАССР.

2. Ц.Б. Будаев во время службы (в середине);
3. Сидят слева: Ц.Б. Будаев, Б.С. Санжиев - профессор, бывший редактор «Бурят-Монголой үнэн», секретарь обкома партии по идеологии, А.К. Золотов - бывший зав. отделом пропаганды обкома партии, кандидат исторических наук.

(Үргэлжлэл. Эхинийн апрелийн 3-най, 17-ной, июнийн 5-най дугаарнуудта).

Урлан, хургаа нугалаа наам,
Урдм байһан амитан
Хилгаан болон атиралдаад,
Хилгана болон таһардаг лэ!
Буумал ехэ хүсэтэн
Буруу бээ танилсаад,
Амин голдоо хүрэлсэжэ,
Араг яһан болохоннай гү?
Шуһа мяхаа нээшэлсэн,
Шубуу шонхор тэжээнхаар,
Эршэ хүсээ үзэлсэ,
Эди шэдиэ харалсая!» - гэжэ,
Сэсэн үгөөр хэлээ,
Сэхэ урдань ошобо.
Хомхой могой үндэжэ,
Хорон хушуугаа шохолзуулан,
Мэндэ гэн алдаад,
Миндэ гэнэндэл боложо:
«Хаан шолмос шини
Хаба зоригые харая,
Үлүү хүсэтэй юм нааш,
Үнэн бэеешни шалгая», - гэжэ,
Хүжүүн бүдүүн бэээрээ
Хүльбэрэн шарбан хүдэлжэ,
Гэдэргээ гэтэн хараһаар,
Гэдэһээ шэрэн холжорбо.
Хаан шолмос гэгдэһэн
Хабата хүбүүн Сэнгэ
Баатар янзаар хойноһоонь
Бардам томоотой алхалба.
Бэе бээ гэтэлсэн,
Бэрхэтэй туршалга бодоһоор.
Хүлэг моринһоо томо
Хүһөө шулуунда хүрбэдэ.
Эрэн могой годиролдон,
Энэн шоглон заажа:
«Энээхэн хүһөө шулууе
Эрхы дээрээ эрыуулан,
Эгсэ өөдөн шэдээ,
Эрьс унажа ерэхэдэн,
Шэгшы хургаараа дүнгэн,
Сэхэ тогтоон байлгая!
Удаан иигэжэ ябанхаар,
Ушарһан энээхэн шулууе
Тэнгэридэ хүрэтэр шэдээ,
Тэхэрин унажа ерэхэдэн,
Гарай хүсэ гаргангүй,
Ганса хургаараа тогтоо!» - гэжэ.
Харан байжа шулууень,
Хахан байжа энээгээ,
«Энээхэн шулуун гү? - гэжэ
Эдир Сэнгэ асууба.
- Энээнийетнай минни шэдээ наа,
Эрьжэ һөөргөө бусахагүйл.
Ойлгосотой лабтай байхаар
Ондоо юумэ ханажа,
Ошоһон ерэхэнэй хүрдэхөөр
Онсо өөрөөр туршалса!
Хүсэ шадалаа үзэлсэжэ,
Хүн зоние гайхуулая,
Хада уулые урбуулжа,
Хамаг амитание хүрдөө!
Хүхэ намаата хүбшын
Хүрилгөө тата нэнгэтэр,
Холо хээрын ангуудай
Хоёр шэхэнэй дүлиртэр,
Аюултай шангаар хашхарһаннай
Абарга хүсэтэйдэ тодоруюжа», - гэжэ
Сэбэр хонгёо хоолойгоор
Сэнгэ хүбүүн үргэлжэлбэ.
Эрэн могой годиролдон,
Энэ дурадхалыень зүшөөгөөд,
Бээ бэдэн сухарижа,
Бэнэлиг болон орёолдод,
Хамаг шадалаа суглуулжа,
Хашхархам гэжэ мэдүүлбэ.
Ойронь байһан Сэнгэ
Ойлгон, лабтай шиидээ,
Томоотой бардам янзаар
Толгойгоо халта дохин;
«Эхилэгты! - гэжэ хэлээ,
Эрэлхэг дорюун зогсобо.
Абарга могой сахаригтан,
Алда амаяа ангайжа,
Абянаы шангые эдэлүүлэн,

Аюултай шангаар
хашхарба.
Амяараа байһан
амитад
Арайхан
нууридаа тогтобо,
Хада уула
оболзон,
Хара уһан
салгидаба.
Уяатай
байһан
моридууд
Угзаран
жолоогоо
тахалжа,
Хурса
туруунай
хурдаар
Хуухиран
шуухиран
харайлдаба.
Эрэн могой
годиролдон,
Эрьжэ Сэнгые хараад:
«Ээлжээншни болоо ха юм,
Эхилыш!» - гэжэ мэдүүлбэ.
Асари шанга абянһаа
Арайхан зогсожо байһан
Сэнгэ хүбүүн энэбхилэн,
Сэхэ дорюунаар зүшөөжэ:
«Болоно!» - гэжэ
байтараа,
Болгооһон янза
үзүүлжэ,
Түгшүүритэй
байһан могойн
Түхорезн хоёр
нюдые
Хургаараа сэхэ
заагаад,
Худалаар
лажаганаса
энебэ:
«Эршэ хүсээ
гарган,
Энэ бэээрээ
хашхарбални,
Гэлигэр хоёр
нюдэншни
Гэнэтэйгээр
тэнэржэ
халахал,
һарһан хоёр
шэхэншни
һанагдаагүйгөөр
дүлииржэ хосорхол!»
Иигэжэ хэлэһэн үгэдэн
Эрэн могой этигээд,
Урид хэлэһэндэн урмашажа,
«Уялиш нюдыемни», - гэжэ ха.
Сэнгэ хүбүүн нэгшээтэй,
Сэхэ толгойдонь ошожо,
Бэлтгэр хоёр нюдыень
Бэнэ тайлан уяба.
Тийһэн яһан бэээрээ
Тийшээ багтай ошоод,
Ханзын шэнээн шулууе
Хам тэбэрин асаржа,
Хоёр нодэнэйн хоорондо
Хоноон шангаар сохибо.
Абарга могой атиралдан,
Аманһаа хэлээ ханжуулан:
«Ай, зайлуул! Хайрлыш!
Амаргүйхэнөөр хашхарналши!
Гал нодөөрни сахилаад,
Гарашан алдаба улхархайһаа», - гэжэ.
Иигэжэ хэлэһэн бэээрээ,
Эрыоу юумэдэл татаганан,
Боолтоёо түргэн абаад,
Болиёл гэнэндэл байба.
Балшар Сэнгэ хүбүүн
Баатар янза үзүүлжэ,
Бардам томоотой энээгээд,
Бахатай бүдүүн хоолойгоор:
«Эрэлхэг хоёр ушараад,
Эди шэдиэ туршалсабади,
Хамагай ехэ хүсэтэндэ



Хаба шадалаараа
тодорбобди.
Харгы замые
зубшажа,
Хамта ябаха
болоо наа,
Бэе бээдээ
мэээрхэжэ,
Бэрхэтэй
ушарта
орохобди.
Эжэл хамта
ябаа наа,
Эдихэ
юумээр
дутахабди.
Эзэмдэжэ
байһан
зөөриешни
Эгсэ тэгшэ
хубаагаад,
Эбэй ёһоор
тараябди,
Эндэһээ хоюулан
зайсаабди» - гэжэ.

Абиртаад байһан могой,
Амараар халаха болоһондоо,
Сэдхэлдээ ехээр нэгшэн,
Сэнгын хэлэһые зүбшөөн:
«Хаан Сугсагалдайн тэндэ
Хаалтатай байһан зоние

Тэг дундуурнь
тахалжа,
Тэгшэ адли
хубаая!» - гэжэ.
Хаража байһан
Сэнгэ
Хажуу тээшээ
болон:
«Ойлгыт!
байзыт! - гэжэ
Ондоогоор
могойдо хэлэбэ.
- Түрүүн намһаа
түрэн хадда,
Түшэмэд зоние
та абагты.
Бага дүүмэр
байһан хадда,
Барлаг зоние
би абаһууб.
Аяар холын
хизаарта
Агтын хүрэхэгүй
дайдада,

Гурьбатай мүнгэн ордонтой
Гургалдай хаан суурханал!
Марса хужараар хооложо,
Мал адууһаниинь таргалаад,
һүнгэ салуу нютагтаа
һүбөө нэбтэрэнхэй байнал!
Эгээл тэрэ дайдые
Эзэлэн дайлан абаад,
Тулоур олон барлагуудыень
Тушаажа намда үгөөд,
Хаан, ноёд һайдыень
Хамажа өөртөө абахыетнай
Аха түрэн таниие
Арюун сэдхэлхээ гуйнаб», - гэжэ.
Абарга могой үндэлэн,
Аха гүүлэхэндээ нэгшэжэ,
һүнгэ тарган гэнэндэн,
һүрэн өөдөө сахаригтаад,
Аманһаа шүлэ һайруулан,
Абаха дайлахаар шийдэбэ.
«Хаан, ноёд һайдыень
Хажуудаа туугаад ябахаб,
Айл хотоной хомордоо наа,
Аян замда хэрэгтэй ха.
Хаан Гургалдайда ошожо,
Хаба шадалаа суурхуулан,
Хамаг зөөриень буляхаб,
Хан түрүень эзэмдэхэб.
Хүсэ шадалаар түгэлдэр
Хүбүүн баатар байһандаш,
Нэрлэжэ хэлэһэн юумыеш
Нэгэ доро үгэхэб.
Хаалтатай байһан зонһоо

Дашарабдан БАТОЖАБАЙ

Хаража илгажа үгэхэб», - гэжэ,
Сугсагалдай хаанайхи тээшэ
Сугтаа ошохые дурадхаба:
Хаанай ордондо ошожо,
Хамаг үүдыень сэлижэрхөөд,
Налан байһан түшэмэдыень
Наман үдэн гаргаад,
Табяатай байһан эдэсень
Тамшаан үрэхин эдибэ,
Сугсагалдай хааные өөрыень
Сугтаа хууһан түшэмэдтэйн
Эзэмдэн өөртөө абаһанаа
Эрид хатуугаар мэдүүлбэ.
Мэгдэһэн хаан, түшэмэдыень
Мэдээ ухаа табилдан,
Тэнэһэн ногтоһон хоёртоо
Тэмтэрэн должорон гарабад.
Тэндэ байһан Сэнгые
Тэдэ түшэмэд харахадаа,
Сошожо бахардан нодөөрөө
Сохом лаблажа тапибагүй.
Эгээл эдэнэй хойноһоо
Эрдэни хүүхэн гарахадаа,
Эмээлтэ морин дээрэ
Эдир Сэнгые хаража:
- «Абарыш, абыш!» - гэжэ,
Альгаа дэлгэн дохибо.
Галтай хурсахан нодэнһөөн
Гаража байһан нелбоһониинь,
Субад хубһанай адхарһандал,
Субан үлхэдэжэ байба.
Томо утаар гүрэн
Торгон хара үһэниинь
Ара нурган уруунь
Аятай зохидоор жэрбынэ.
Урин зохидхон нидхэнүүдыень,
Улам тодо болоһондол,
Арюун сэбэр шарайень
Аятай болгон харагдуулна.
Эрдэни һайхан басаганай
Иигэжэ гуйжа байхада,
Сэнгэ хүбүүнэй сэдхэл
Сэхэ арсажа шадбагүй:
Хүлэг мориной оройһоо
Хүл дээрээ бууба.
Энэ һамбаандань шамдагай
Эрдэни хүүхэн ержэ,
Эдир Сэнгые хүзүүдэн,
Эрхэлжэ, наадажа эхилбэ.
Хаан түшэмэдые тууһан
Харата могой шарбаһаар,
Хада уулые бүгтэрэн,
Харагдахаа болин талиба.
Барагар хара тоһониинь
Бага боложо замһаар,
Шулуун шорой хүрилгөөтэн,
Шуурган болоһоор сэлмэбэ.
Айдар Сэнгэ хүбүүн
Ашата нутагтаа суурхаба,
Гасалантай байһан зоноо
Гарган абаба хаалтаһань,
Амиды байһан хүнүүдээ
Абаржа шадба аюуһаань.
Сунды Мэргэн баатарынь
Сугтаа байһан нүхэдөөрөө
Сэнгэ хүбүүндэ ержэ,
Сээжэ бэээрн тэбэрибэ.
«Гэгээн наранай толоор
Гэрэл туяа бадаруулбаш,
Эдир наһанай хабаар
Эрхим соло суурхуулбаш,
Хүн зоной һайхан
Хүүхэн Эрдэни абаһаш», - гэжэ
Арад зонийн бүгдөөрөө
Абарһан туһалһыень дурдажа,
Алта мүнгэндэл магтан,
Алдар солоор юрөөбэ.
Амиды үлэхэндөө баярлан,
Амарые хүргэн хүндэлбэ,
Боолто хүлигэдэ байһанаа
Булта табигдан нарьба.
Эрэн могойе диилэжэ,
Энэ баяр асарһандань,
Эрдэни хүүхэнгэйн хамта
Энхэ жаргалаар юрөөбэ.
Хүгжэм дуугаа эдэлүүлэн,
Хүбүүн бэеыень хүндэлбэ.
(Үргэлжэлэлын хожом гараха).

Яндаг магазиннаа нэгэ хахадые худалдан абажа хармаанлаад, Ямпил нүхэрэйхи тээшээ шэглэбэ.

Үдэшин жабар буужа, яһа яншамаар янгинажа, ябаһан зоние гэртэнь яруулна. «Яһаншые хүйтэн үбэл боложо байна гэшэб, тэты! Нийдэжэ ябаһан шубуунай нийдээн дундаа хүлдэжэ унашахаар, үхэрэй эбэрэй яг хүрэжэ, хухаран унашахаар буйр жабар гэшэб. Архияа ехэдүүлхэгүйл даа. Энэ хүйтэндэ шубуунһаашые түргэн шархья хатаахалши, үхэрэй эбэрһэшые түргэн хүлдэн гөрдойшохолши» гэһэн бодолнууд хүйтэндэ бохёороод таһалдашаба. Үбэр хармаан соогоо хэһэн хахадынь бээрэнтэһэн бэеынь дулаасуулан жэгнэнхэндэл, тон дүтөөр үзэгдэбэ.

Хүрэхэ газартаа хүрэжэ, орохо гэртээ орожо, Яндаг ягаан хасарнуудаа эльбэсэгээн энэсэгэбэ: Ямпилай түрэнэн үдэртэ ерэнэн хэдэн хүхиоун һамгад тэрэнэй сэдхэл хүдэлгөө, хүхэгээл ха.

Бэлдэгдэһэн столдээрэ архи даруулха эдээн табяатай. Эдээн тиимэ элбэг дэлбэг бэшшые һаа, амгатай хангал татан, урижа байһандал үзэгдэбэ.

Сугларагшад столдо һуужа, энэ үдэшин сэнгэлгэнэй шалтаг болоһон Ямпилые түрэнэн үдэрөөрнь амаршалан, үрел магтаал хэлэддэн, духаряагаа

ябуулжа эхилбэ. Удаань үрел магтаалшые хойшоо гаража, элдэб эхиин хөөрөөн, шашаан хүжэрбэ. Хундаганууд дүүргэгдэнэ, хүнтэрүүлэгдэнэ. Хөөрөөншые хөөһэтэй боложо, тамхинай хүхэ утаантай тунана. Дууншые эдэлжэ, духаряануудай шэмэг болоно. Хатаршые хатаралган захалжа, хүхилгэнэй түлэг ороно. Хундаганууд дүүргэгдэнэ, хоологодоно...

Хүхэ манан утаан, хүхэ ехэ хүхээн гэрые дэлбэлхээ байһандал. Яндаг яһала элүүр зандаа хаб гэжэ бодоод, нэгые барижархиба. Тиигээд гэртээ ябаха тухайгаа хүл алдан, хүндэ аһалдан хэлээд, мэдэхэ мэдэрэлтэй, үгыгөө ойлгожо ядана.

Гэнтэл тэрэ үйлсэдэ ябажа ябаба. Гэр тээшээл гэшхэлнэ хэбэртэй. Харанхы сонхотой гэрнүүд танилшые, бэшшые болоно. Одоол энэ гэрни гэжэ нэгэ солоохой ороод, баһал мэдээгээ алдажархиба...

Нюурыень ямаршыеб нойтон юумэн дулааханаар эльбэнэ. Энэмни юун бэлэй гэжэ нэгэ онгорхой ороод, нохойн

нюурыень долежо байһыень ойлгобо. Газарта хэбтэһэн Яндаг арай шамайхан тэмтэрһээр, тэмээшэлһээр, бодохые оролдобо. Нохой гиинан, хажуу тээһэнь хоншоороороо түлхинэ, хормойһоонь татаадшые үзэнэ. Яндаг нохойгоо тания болоод, гэртээ ерэнэнэ тухайлхадаа, бүхы хүсэ шадалаа зангидан бодобо. Тээд ханаагаа амарһан үнөөхимнай дахин мэдээгээ алдажархиба. Гэнтэ мэдээ ороходонь, нюурыень баһал нохойнь долёоно, эндэ тэндэһэнь татана, түлхинэ. Харин һогтуугай үргэһэн хүрэнэ. «Яһан залхуутай нохойбши, хүниие амар унтуулхагүй, холо боло, сэг!» - гэжэ тэрэ хараан гүбэрнэ.

Бээрэшэһэн гараараа саһа адхан гэхэдээ, газарта, хоройн хажууда хэбтэһэнэ ойлгобо. Тэрэ хоройдо шагтагалдаһаар, аһалдаһаар бодобо. Хайшаашые ошохоёо ойлгожо ядан, иишэ тишээ харана, тээд гансал харанхы гэрнүүд барайлдана. Найгаргажа ябаһаар, Яндаг дахин унашаба. Иигэжэ хэдэн дахин нохойдоо долёолгон, бүүр -



түүр мэдээтэй болоод лэ, бодожо найгаргаһаар, нилээд үни үйлсөөртэнэбэ. Тиин ууһан архиинь хорото охин гаража, солоохой ороһон Яндаг нохойнгоо татаһан тээшэ ябажа үгэбэ. Мүнөөл хүлдэхөө ябаһанаа ойлгожо, эжэ эхигүй шэшэржэ эхилбэ. Уданшыегүй нохойнь эзэе гэртээ асаржа, Яндаг байрадаа орохо һамбаандаа дүйрэнхэй толгой соогоо төөриһэнөө ойлгожо: «Хоер үйлсэтэй һуурин аад, хорин үйлсэтэй боложо төөриуэлхэдээ янаб. Энэһинээ хойшо нитэрээ архи уухаа болихо юм байна. Түрэнэн үдэрые үхэһэн үдэр болгожорхин алдабалби», - гэжэ гэмэрээ һэн.

Эрдэни ДУГАРОВ.

АРТЫСНЬ ОЛЛОБО



«Шог зугаа» гэхэн но. Ноо.

АНЕКДОТЫ

На экзамене в консерватории:
- Какие произведения Моцартовича вы знаете?
- Миссию симфонию, серию.
- А что он написал между этими произведениями?
- Миссию с половиной симфонию!

Сидят два депутата в ресторане и государственные дела обсуждают. Наконец водка в графинчике заканчивается, и один депутат констатирует:

- Все, вопрос исчерпан, заседание закрывается.

Тогда другой депутат поднимает руку и произносит:

- Официант! Наполните вопрос новым содержанием!

Как все-таки разнится борьба с сексуальными извращениями высшего уровня в США и России: в Белом Доме сократили должность практикантки, в Кремле - вице-президента.

Сидят две блондинки в комнате. Одна другой говорит:

- Хочешь, фокус покажу?

Та говорит:

- Мол, давай!

Первая:

- Видишь, свет горит?

Вторая:

- Ну вижу!

Первая подходит к выключателю и выключает свет и говорит:

- А где он сейчас?

Вторая:
- Не знаю! (с недоумением).
Первая подходит к холодильнику, открывает дверь и кричит:
- А ВОТ ОН!!!

Как разные народы переносят низкие температуры:

+10 С: Американцев трясет. Русские сажают огурцы в огородах.

+16 С: У итальянцев не заводятся машины. Русские ездят с опущенными стеклами.

0 С: В Америке замерзает вода. В России вода загустевает.

- 17 С: В Нью-Йорке домовладельцы включают отопление. Русские последний раз в сезоне высушают на пикники.

- 42 С: В Европе не функционирует транспорт. Русские едят мороженое на улице.

- 73 С: Финский спецназ эвакуирует Санта-Клауса из Лапландии. Русские надевают ушанки.

- 114 С: Замерзает этиловый спирт. У русских плохое настроение.

- 273 С: Абсолютный ноль, останавливается атомарное движение. Русские ругаются: «Холодно, мля!»

- 295 С: У католиков в аду замерзают черти. Российская сборная по футболу становится чемпионом мира.

СКАНВОРД

	Сочный плод	Жилище кавказских горцев	Страх, боязнь						
				"Тройка", русский художник		Марка японских автомобилей		Область Древней Греции	
		Птица отряда голенастых	Цирковой гимнаст						
				Английский сеттер		Любитель поест		Ласковое слово для младенца	
Осел			Место соединения деталей одежды						
Путешествие					Французский полицейский				
Департамент во Франции	Раздел физики		Город в Дании		Часть конской упряжи		Звезда в созвездии Феникс		Индийский бог грозы и грома
								Основатель Ассирийского царства	
	Селение на Кавказе		Геометрическое тело	Обожеств. земля у скандинавов		Месяц года			
									Приток Камы
	Место пыток, истязаний	Левый приток Урала				Лекарственное растение			
Дворянский титул в Англии					Валюта Бангладеш				

Амаршалая!

«ШАНАР» - АМЕРИКЫН ЭРХИМ НОМ

«Шанар» гэж нэрэтэй ном шажан тухай номууд сооноо эгээл эрхим ном болон шалгараа гэнэн мэдээсэл аяар холын Америктээ эрээ гэж бэшээ хэмди. Харин тээмэндэ Буряадаймнай Үндэһэн санда энэ номой презентациин үдэшэ үнгэргэгдэжэ, олон зоной һонирхол татаа.

Энэ номой авторнууд Америкын «Ла Мама» театрай (Нью-Йорк) бэлигтэй режиссер Вирляна Ткач, Буряад Республикын арадай артист Саян Жамбалов, мэдээжэ фото-уран зурааша Александр Хантаев гэгшэд тайзанда уригдажа, энэ ном тухайгаа хоорээжэ үгөө.

- 2000 ондо Агын округой Шулуута нотагта угай бэлигтэй Байр Ринчинов бөөгэй 4 хоног үдэр, һүнигүи хэһэн угай тахилгын ёһо заншал хараһанаа бэлгэбди. Америкын зондо арадайнгаа ёһо заншал харуулха, бөөгэй онгодоо ороходоо хэлэдэг шүлэгүүдэйнь оршуулага ойлуулха гэхэн зориготойгоор Ваңда Фирс гэхэн поэт хүнэй туһаламжаар «Парабула Боокс» гэхэн хэблэлээр энэ номоо гаргаабди. Олон конкурсно шалгарһандаа, илаһандаа баяртайбди, - гэжэ С.Ц. Жамбалов хөөрөө.

- Олон жэлдэ буряад арадай түүхэ домогуудаар, ёһо заншалаар һонирхолог хадаа олон зүжэгүүдые буряад артистнуудтай, дуушадтай хамта найруулааб. Хори буряад дуудай түүхээр «Виртуальные души», бусад зүжэгүүдые табиһан байнаб. Тиихэдэ энэ Байр Ринчиновэй, бөө хүнэй ажаябадал, сэдхэл, бодол бидэниэ һонирхуулаа, юуб гэхэдэ, бөөгэй угаа тахилга тухай анхан бэлгэглээгүй байгаа бигүү, - гэжэ Вирляна тэмдэглэбэ.

- Манай ажалые сэгнэхэ эрхэн танда, ушһаһада баярые хүргэнэб, - гэжэ А. Хантаев мэдүүлэб.

«Газар бүри ябахандаа, Хитадта, Монголда арадуудай түүхэ, домог, урданай дуунуудые суглуулаабди. Хаяхан «Аялганууд» гэхэн зүжэг соо хори буряадуудай арадай дуунуудые хэрэглэбди», - гэжэ энэ үдэһиэ хүтэлһэн ВСГАКИ-гай багша, республикын арадай артистка Э.З. Жамбалова хэлээд, һургажа байһан 3-дахи курсын оюутадаа урданай «Нэръялгэ» гүйсэдхыень уриба. «Эрэн булжамуур», «Морипой соло», «Наюулай», бусад урданай дуунуудые оюутад гоёор дуулаба. Олон конкурсно шалгарһан лауреат Даһима Соктоева дуунуудые ехэ хонгёогоор гүйсэдхэб.

«Үргэн олон ушһаһада зориулагдаһан, б мянган хэблэлээр барлагдаһан үнгэтэ гоё зурагуудтай энэ номнай мүнгэ олохо гэхэн зорилго хараалнагүй, харин манай арадай баян ёһо заншал тухай хариинхид мэдэхэ болог гэхэн хараатай», - гэжэ номой авторнууд эндэ сугларһада асуудалнуудта харюусаа.



- Арадайнгаа заншал энэ ном соогоо харуулжа, хари хэлэн дээрэ бэшэжэ байһаниинь ехэ удхатай, - гэжэ Буряадай арадай уран зохёолшо Ц.А. Жимбиев онсолбо. Өөрөө бөөнэрэй ёһо заншалаар «Хүхэ мүнхэ тэнгэри» гэхэн ном барлаһан байна.

«Эрхим ном» гэжэ Америкэдэ илаһан «Шанар» гэхэн, үнгын һайхан зурагуудаар шэмэглэгдэһэн номой презентациин үдэһэнүүд Агада баһал ехэ үндэр хэмжээндэ үнгэргэгдөө.

«Буряад үнэн» хэблэлэй байшангай зохёохы хүдэлмэриэлгшэд «Шанар» гэхэн номой авторнуудые үнэн зүрхэнһөө амаршала, саашанхи ажалдань амжалта хүсэнэ.

Бэлигма ОРБООЕВА.

ЗУРАГУУД ДЭЭРЭ: «Шанар» гэхэн номой презентациин үдэшэ дээрэ.

А.БАТОМУНКУЕВАЙ фото.

НОЛОНГОДОЛ АДЛИ ҺАЙХАН



Байгша оной октябрийн 4-дэ Буряадай гүрэнэй цирк Чайковскийн нэрэмжэтэ хүгжэмэй колледждо һолонго шэнги үнгэтэй һайхан циркын зүжэг харуулба. Эндэ залуу артистнар хүнэй бэын уян нугалбарин, хүсэ шадалай шэн зориг, онсо оншоёо, мэргэн һүбэлгэн бэлиг шадабарияа харуулба.

Содномов Байр Цыренов Буянга хоёр бүргэд шубуунай хатар табин, хүсэ шадалаа харуулжа, хүндэ гэгшын гирынүүдые бүмбэгэ шэнгээр шэдэнэ, штангануудые эрыюулэн, тэрээн дээрэ арбаад хүнүүдые даан үргэжэ, гоё гэгшын пирамида харуулна. Агаарта ниридэг гимнастнууд, могой шэнги уян нугархай бэетэй басагад, шог ёгто хөөрөөтэй клоунууд өөрын онсо шанартай номернуудаараа шалгараа. Найматай үхибүүдхээ эхилээд, хорёод наһатай артистнар хоёр часай турша соо харагшадые



баярлуулан, халуун альга ташалга доро угтагдаба. Тиигэжэ шэхэнэй шэмэг, шодонэй хужар болоһон гайхалтай һонин цирк хараба гэсшэбди.

Үргэн уужам Буряад орондоо, холын хари гүрэнүүдээр, уласхоорондын фестивальнуудта түрүү һууринуудые эзэлжэ байдаг Буряадаймнай цирк уран һайхан зохёохы ажалаа шэнэ сезондоо эршэтэйгээр ябуулжа эхилэб.

Октябрийн 15-да, 16-да үдэрэй 13 сагта, үдэһын 18 час 30 минутта Х. Намсараевай нэрэмжэтэ Буряадай гүрэнэй театр ерэхыень харагшаддаа циркымнай бэлигтэй артистнар урина.

Соёлма БАЙМИНОВА.



Всмотритесь в эти фотографии, где запечатлены мгновения байкальского лета.

Это работы известного мастера Елены Кичигиной. Елена Константиновна

МГНОВЕНИЯ БАЙКАЛЬСКОГО ЛЕТА

известна как создатель фотомоделей. Ее модельное агентство «Новый стандарт» дает возможность девушкам, не вписывающимся в классические параметры «90-60-90», проявить свою индивидуальность и творческие способности.

Этим летом небольшая группа фотомоделей агентства побывала на съемках в Тарбагатае и на Байкале. Мастер с удивительной фантазией Елена Кичигина видит в каждой, самой обыкновенной девочке «топ-лицо, тонко чувствует гармонию

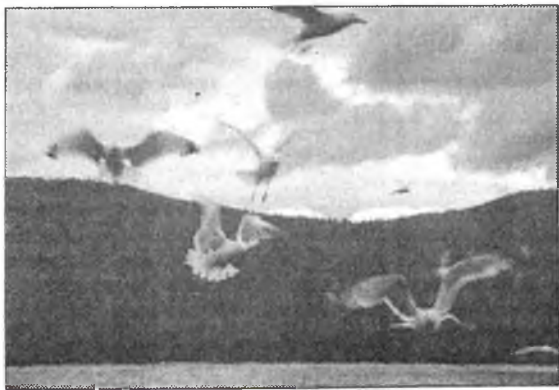
человека и природы. И потому у нее получаются такие изумительные фотографии. Остается позавидовать москвичам, ведь они станут первыми ценителями ее фотовыставки.

Истинное призвание человека – найти самого себя.

Елена Кичигина этого достигла, а теперь хочет помочь своим подопечным.

Пожелаем удачи, хороших контрактов, творческих успехов ей и всем фотомоделям – ее воспитанницам.

Галя ЕРБАНОВА, юнкор.



Эмхидхэн байгуулагшад - Буряад Республикын Президент, Арадай Хурал болон Правительство

Генеральна директор - ахамад редактор А.А.АНГАРХАЕВ.
Редактор Г.Х.ДАШЕЕВА.

РЕДАКЦИОННО КОЛЛЕГИ: И.М.ЕГОРОВ, И.Б.ДАГБАЕВ (Буряад Республикын Правительство), Ф.П.БОТОВА, Ц.Э.ДОРЖИЕВ (Буряад Республикын Арадай Хурал), Н.Д.НАМСАРАЕВ (генеральна директорэй 1-дхи орлогшо - ахамад редакторай орлогшо), Т.В.САМБЯЛОВА (секретариады хүтэлбэрлэгшэ-генеральна директорэй орлогшо), Д.Б.ГУРОДАРМАЕВА (редакторай орлогшо), Д.Д.ЭРДЫНИЕВА (харюусалгата секретарь); таһагуудые даагшад: В.Г.ГОМБОВА, Н.Д.БАДМАРИНЧИНОВ, Б.В.БАЛДАНОВ, А.А.ФАДЕЕВА, В.Д.ДАМДИНОВА.

Манай адрес: 670000, Улаан-Үдэ хото, Калагдаришвилини үйлэс, 23
Хэблэлэй байһан "Буряад үнэн".
E-mail: unen@mail.ru

Газетэ хэблэлэй 4 хуулаһан хэмжээтэй.
Индекс 50901.
Хамтын хэһэг - 53810.
Хэблэлдэ тушаагдаһан саг - 17.00.

"Республиканска типографи" гэхэн ОАО-добэлэндиапозитивүүдхээ газетэ 8150 хэһэгээр хэблэгдээ.
Директорэйнь телефон: 21-40-45.
Б-0079-дхи номертойгоор бүридхэлдэ абтанхай.

Хэблэлэй байшанай телефонууд: генеральна директорэй-ахамад редакторай - 21-50-96, приёмнын - 21-54-54 (факс), ген. директорэй 1-дхи орлогшо - ахамад редакторай орлогшын - 21-68-08, ахамад редакторай орлогшонорой - 21-64-36, 21-33-61, секретариатай - 21-50-52; таһагууд: экономикын болон политикын - 21-63-86; соёлой болон түүхын - 21-60-21; «Морин хуур», «Вершины» журналуудай - 21-55-97; залуушуулай, оюутад ай ажабайдалай болон олонитын хүдэлмэрини, «Одон» журналай редакци - 21-54-93; мэдээсэлэй - 21-67-81, спортын - 21-54-93, рекламн - 21-62-62, коммерческэ ажалай - 21-55-97, компьютерна түбэй - 21-66-76, бухгалтерини - 21-23-67.

Редакцида ороһон материалнууд шүүмжэлэгдээгүй, мүн авторнуудтань бусаагдадаггүй.

Тоонуудай, бодото баримтануудай, хүнэй, нютагай нэрэнүүдэй бэшэлгые хазагайруулаһан ушарта авторнуудын харюусалгатай. Редакциин һанамжа автарайхитай адли бэшэ байжа магад.